

C R Y S T A L



SCAVOLINI™

SOMMARIO

TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

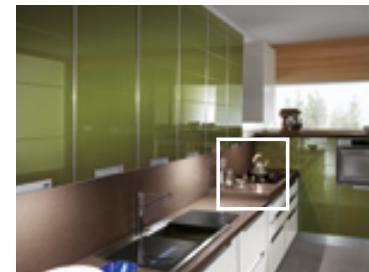
INHALT

SUMARIO

2/3 Introduzione a CRYSTAL
Introducing CRYSTAL
Introduction à CRYSTAL
Präsentation des Models Crystal
Introducción a CRYSTAL



4/5 Segni Particolari
Distinguishing Features
Signes Particuliers
Besonderheiten
Señas particulares



6/27 Composizione con penisola
Composition with peninsula
Composition avec péninsule
Kombination mit Halbinsel
Composición con península



28/43 Composizione ad angolo
Corner composition
Composition d'angle
Eckkombination
Composición angular



44/61 Composizione con isola "Karikon" e "Flexus"
"Karikon" and "Flexus" composition with island
Composition avec îlot "Karikon" et "Flexus"
Kombination mit Insel "Karikon" und "Flexus"
Composiciones con isla "Karikon" y "Flexus"



62/81 Composizione lineare
Straight-Line Composition
Composition linéaire
Lineare Kombination
Composición lineal



82/89 Complementi: sedie, sgabelli, tavoli
ante, maniglie, piani, finiture e colori
Matching items, chairs, stools, tables, doors, handles,
work-tops, finishes and colours
Compléments chaises, tabourets, tables, portes,
poignées, plans, finitions et coloris
Zubehör Stühle, Hocker, Tische, Fronten, Griffe,
Arbeitsplatten, Finishes und Farben
Auxiliares, sillas, taburetes, mesas, puertas, tiradores,
encimeras, acabados y colores



90/95 Elementi per comporre la tua cucina
Scheda prodotto
Items for creating your kitchen
Product Information
Eléments pour composer votre cuisine
Fiche du Produit
Elemente zum Zusammenstellen Ihrer Küche
Produktdatenblatt
Elementos para componer su cocina
Ficha técnica

Note	H	L	P
Notes	Altura	Larghezza	Profondità
Notes	Hauteur	Largur	Profundur
Anmerkung	Ahura	Achur	Tiefur
Notas	Altura	Ancho	Profundad
Questa è un elenco di elementi che rappresentano, sono disponibili elementi come i vari modelli (cassetti, poggiapiedi, posacenere, ecc.) descritti in più schede separate.			
Further to the items mentioned, furniture, are also available common items such as handles, door panels, worktops, finishes and colors, described in other catalogues that can be consulted by our Dealers.			
Oltre a questi elementi, sono disponibili altri elementi comuni come le maniglie, le porte, i piani di lavoro, finiture e colori, elementi comuni para los modelos (cassetas, refrigeradores, accesorios, etc.), que se describen en otros catálogos que pueden consultarse a través de nuestros Revendedores.			
Alle diese Elemente sind auch Standardelemente für alle Modelle verfügbar. Insbesondere die Türen, Arbeitsplatten, Fertigkeiten und Farben sind in anderen Katalogen bei unseren Händlern finden.			
Além disso, estão disponíveis outros elementos comuns para todos os modelos (gavetas, fogões, acessórios, etc.), que são descritos em outros catálogos que podem ser consultados em nossos revendedores.			
N.B. / NB. / N.B. / Note Nota: Altezza non include le spessezze dei piano. The height do not include the thickness of the top. Les hauteurs ne tiennent pas compte de l'épaisseur du plateau. Die Höhe der Küchenmöbel ist nicht mit der Dicke des Tisches ausgewiesen. Las alturas no incluyen el espesor de la encimera.			

CRYSTAL



CRYSTAL : fascino splendente per ogni ora del giorno
CRYSTAL: resplendent beauty at every time of day

CRYSTAL: le charme resplendissant à toutes les heures de la journée

CRYSTAL – faszinierender Glanz rund um die Uhr

CRYSTAL: Espléndido encanto a cualquier hora del día

Contemporanea, raffinata, brillante. Con le sue ante in alluminio e pannello di vetro temperato Crystal apre nuovi orizzonti di funzionalità e personalizzazione nell'ambiente cucina, pronta ad essere spazio di classe per il proprio "stile di vita" e luogo eccellente dove misurarsi con il cibo e l'ospitalità. Le atmosfere create da questo modello nascono da singolari proposte di finiture e soluzioni. Banchi colazione, armadi e contenitori, complementi ed elettrodomestici tra i migliori sul mercato (peculiarità del marchio Scavolini) ne fanno sicuramente una cucina di grande attualità. Mentre le ante, lucenti e disponibili in un'originale scelta di colori e texture (alcune sono serigrafie ideate da Karim Rashid), caratterizzano gli ambienti con eleganza, fantasia e differente appeal.

Contemporaine, raffinée, brillante. Avec ses portes en aluminium et son panneau de verre trempé, Crystal ouvre de nouveaux horizons de fonctionnalité et de personnalisation dans la cuisine, espace élégant reflétant un "style de vie" et lieu de service et de rencontre. Les atmosphères créées par ce modèle naissent de propositions de finitions et de solutions originales. Des bancs petit déjeuner, des armoires et des rangements, des compléments et des électroménagers parmi les meilleurs sur le marché (signe distinctif de la marque Scavolini) font de Crystal une cuisine très actuelle. Les portes, brillantes et disponibles dans un vaste assortiment de coloris et de textures originales (quelques-unes sont des sérigraphies de Karim Rashid), donnent une touche d'élégance, de fantaisie et de charme à la pièce.

Contemporary, sophisticated, bright. With its aluminium and tempered glass doors, Crystal opens out new horizons for functionality and personalisation in kitchen design, ready to provide a classy backdrop for the individual lifestyle, and an outstanding context for fine food and entertaining. The atmospheres this model creates derive from its original finishes and layout solutions. Breakfast bars, cupboards and storage units, matching furniture and appliances of some of the market's leading brands (a unique Scavolini feature) make this definitely a kitchen that responds to today's needs. And at the same time the gleaming doors, available in an original selection of colours and textures (some have decoration designed by Karim Rashid), give design schemes elegance, imagination and a distinctive appeal.

Modern, extravagant, strahlend schön, mit Aluminiumfronten und getemperten Glaspaneelen. Crystal setzt neue Maßstäbe in Sachen Funktionalität und Personalisierung, und macht die Küche zu einem Raum, in dem sich der Lebensstil seiner Bewohner widerspiegelt, in dem man mit Stolz Gäste empfängt und gerne gut isst. Die Faszination dieses Modells liegt in seinen einzigartigen Finishs und Lösungen. Frühstückstheken, Schränke, Haushaltgeräte und Zubehör zählen – wie bei allen Scavolini-Küchen – zum Besten, was es auf dem Markt gibt. Eine topaktuelle Küche, der die originellen Farben und Texturen (unter anderem auch von Karim Rashid) der glänzenden Fronten eine elegante, fantasievolle Note verleihen.

Contemporánea, refinada, brillante. Con sus puertas de cristal templado y aluminio, Crystal abre nuevas fronteras en materia de funcionalidad y personalización de la cocina, creando un elegante espacio donde vivir a la propia manera y disfrutar las comidas y la acogida. Este modelo crea sugerentes ambientes que nacen de sus singulares acabados y propuestas: los bancos snack, armarios, bajos, auxiliares y los mejores electrodomésticos presentes actualmente en el mercado (punto de fuerza de la marca Scavolini) hacen que esta cocina sea de gran actualidad, mientras que las puertas, con su brillo y gran surtido de colores y texturas (algunas con serigrafías creadas por Karim Rashid) distinguen los ambientes con elegancia, creatividad y gran atractivo.





SEGANI PARTICOLARI

i must di CRYSTAL

DISTINGUISHING FEATURES

the keys to CRYSTAL's character

SIGNES PARTICULIERS

les "must" de CRYSTAL

BESONDERHEITEN

die Musts von CRYSTAL

SEÑAS PARTICULARES

las características sobresalientes
de CRYSTAL

A

L'ANTA LISCIA

THE PLAIN DOOR

LA PORTE LISSE

DIE GLATTE FRONT

LA PUERTA LISA

B

LA MANIGLIA

THE HANDLE

LA POIGNEE

DER GRIFF

EL TIRADOR

C

IL PIANO ACCIAIO

THE STEEL WORK-TOP

LE PLAN ACIER

DIE STAHLPLATTE

LA ENCIMERA EN ACERO

D

ANTA RETRO BASE

BASE UNIT REAR DOOR

PORTE ARRIÈRE BAS

FRONT HINTER UNTERSCHRANK

FRENTE POSTERIOR BAJO

E

LO SGABELLO

THE STOOL

LE TABOURET

DER HOCKER

EL TABURETE

F

IL TELAIO IN ALLUMINIO

THE ALUMINIUM FRAME

LE CADRE EN ALUMINIUM

DER ALURAHMEN

EL BASTIDOR DE ALUMINIO

G

LA MANIGLIA A INCASSO

THE INSET HANDLE

LA POIGNÉE ENCASTRÉE

DER INTEGRIERTE GRIFF

EL TIRADOR INTEGRADO

H

IL PIANO IN QUARZ

THE QUARZ WORK-TOP

LE PLAN EN QUARZ

DIE QUARZPLATTE

LA ENCIMERA DE QUARZ

I

L'ANTA VETRO A DOGHE

THE GLASS DOOR WITH SLAT LINES

LA PORTE VITRÉE À LISTELS

DIE VITRINENFRONT MIT
RILLENAUFLÄPPUNG

LA PUERTA DE CRISTAL CON DUELAS



COMPOSIZIONE CON PENISOLA COMPOSITION WITH PENINSULA COMPOSITION AVEC PENINSEL KOMBINATION MIT HALBINSEL COMPOSICIÓN CON PENÍNSULA

In cucina qualità e varietà producono immediatamente buona energia. Le proposte articolate, le soluzioni raffinate e i dettagli della composizione, con ante piane in vetro temperato e maniglie a ponte (in metacrilato), creano condizioni ideali per iniziare bene una giornata.

In the kitchen, quality and variety immediately generate good "vibes". The wide range of items, the sophisticated layout features and the details of this composition with plain tempered glass doors and bridge handles (in methacrylate) create the ideal conditions for a good start to the day.

Dans une cuisine, qualité et variété produisent immédiatement une énergie positive. Les propositions articulées, les solutions raffinées et les détails de la composition, avec des portes lisses en verre trempé et des poignées saillantes (en méthacrylate), créent les conditions idéales pour bien commencer la journée.

Qualität und Design verleihen dieser Crystal ihre positive, kraftvolle Ausstrahlung. Die intelligente Raumauftteilung, edle Details, die glatten Fronten aus getempertem Glas und Metacrylat-Bügelgriffe schaffen eine freundliche, einladende Atmosphäre.

La calidad y la variedad en la cocina transmiten una inmediata sensación de energía. Las propuestas dinámicas y refinadas, junto a los detalles de la composición con puertas de cristal liso templado y tiradores de puente en metacrilato, crean las condiciones ideales para comenzar muy bien la jornada.

Sul banco snack una buona colazione, variegata e di qualità, in sintonia con gli elementi e i materiali che caratterizzano la cucina Crystal.

The snack bar carries a delicious breakfast, varied and of choice quality, just like the elements and materials that make up the Crystal kitchen.

Sur le banc snack un bon petit déjeuner, varié et sain, en harmonie avec les éléments et les matériaux qui caractérisent la cuisine Crystal.

Beginnen Sie den Tag mit einem gesunden, abwechslungsreichen Frühstück an der Snacktheke und genießen Sie dabei das kreative Ambiente der Crystal.

Un buen desayuno variado en el banco snack, coordinado con los otros muebles y materiales que caracterizan la cocina Crystal.





CRYSTAL

CRYSTAL: Versione Bianca liscia, Bianca e Prugna liscia, Grigio Antracite e Grigio Chiaro a doghe

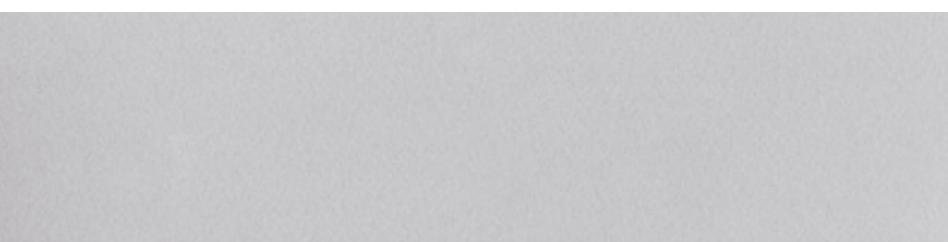
CRYSTAL: Plain White, plain White and Plum, Anthracite Grey and Light Grey with slat lines versions

CRYSTAL: Versions Blanc lisse, Blanc et Prune lisse, Gris Anthracite et Gris Clair à listels

CRYSTAL: Versionen Weiß glatt, Weiß und Pflaume glatt, Grau Anthrazit und Hellgrau mit Rillenverarbeitung

CRYSTAL: Versiones Blanco liso, Blanco y Ciruela liso, Gris Antracita y Gris Claro con duelas

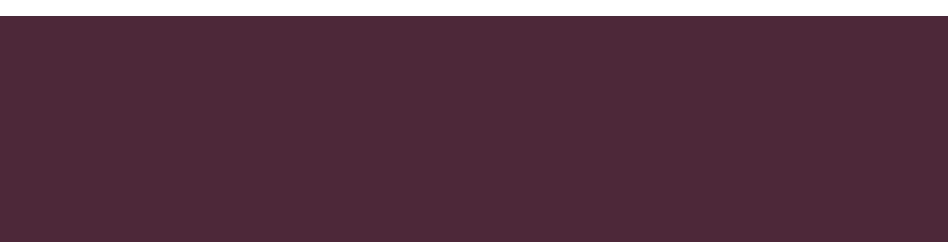
STRUTTURA BIANCA
WHITE CARCASE
CAISSON BLANC
KÖRPER WEISS
ESTRUCTURA BLANCA



STRUTTURA GRIGIO ALLUMINIO
ALUMINIUM GREY CARCASE
CAISSON GRIS ALUMINIUM
KÖRPER GRAU ALUMINIUM
ESTRUCTURA GRIS ALUMINIO



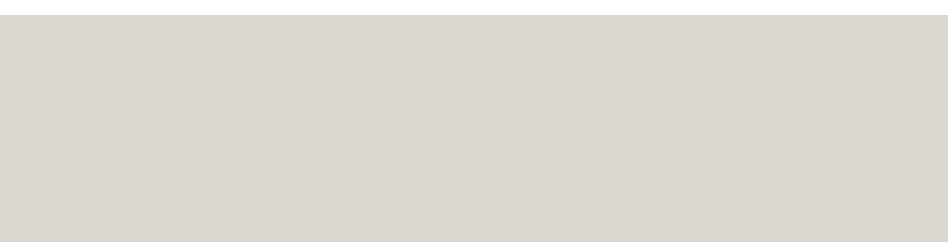
ANTA VETRO LISCIA COLORE BIANCO SCAV 006
PLAIN GLASS DOOR COLOUR WHITE SCAV 006
PORTE VITREE LISSE COLORIS BLANC SCAV 006
GLATTE VITRINENFRONT FARBE WEISS SCAV 006
PUERTA CRISTAL LISO COLOR BLANCO SCAV 006



ANTA VETRO LISCIA COLORE PRUGNA SCAV 292
PLAIN GLASS DOOR COLOUR PLUM SCAV 292
PORTE VITREE LISSE COLORIS PRUNE SCAV 292
GLATTE VITRINENFRONT FARBE PFLAUME SCAV 292
PUERTA CRISTAL LISO COLOR CIRUELA SCAV 292



ANTA VETRO A DOGHE COLORE GRIGIO ANTRACITE SCAV 366
GLASS DOOR WITH SLAT LINES COLOUR ANTHRACITE GREY SCAV 366
PORTE VITREE A LISTELS COLORIS GRIS ANTRACITE SCAV 366
VITRINENFRONT MIT RILLENEARBEITUNG FARBE GRAU ANTHRAZIT SCAV 366
PUERTA CRISTAL CON DUELAS COLOR GRIS ANTRACITA SCAV 366



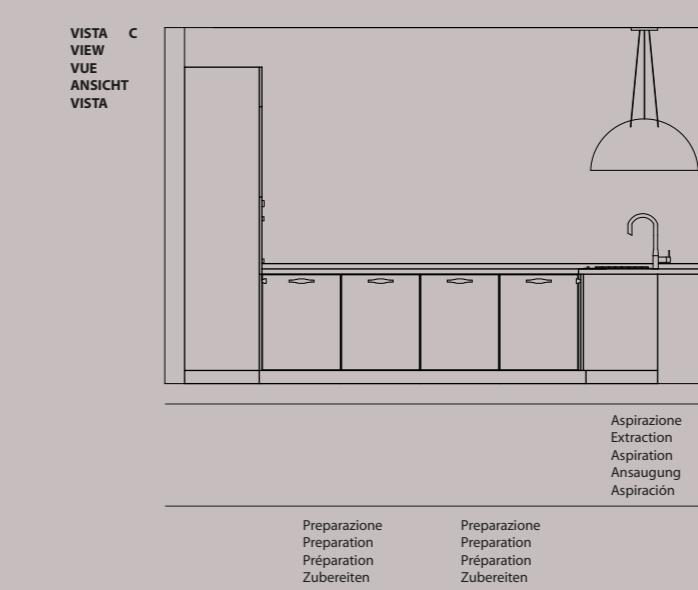
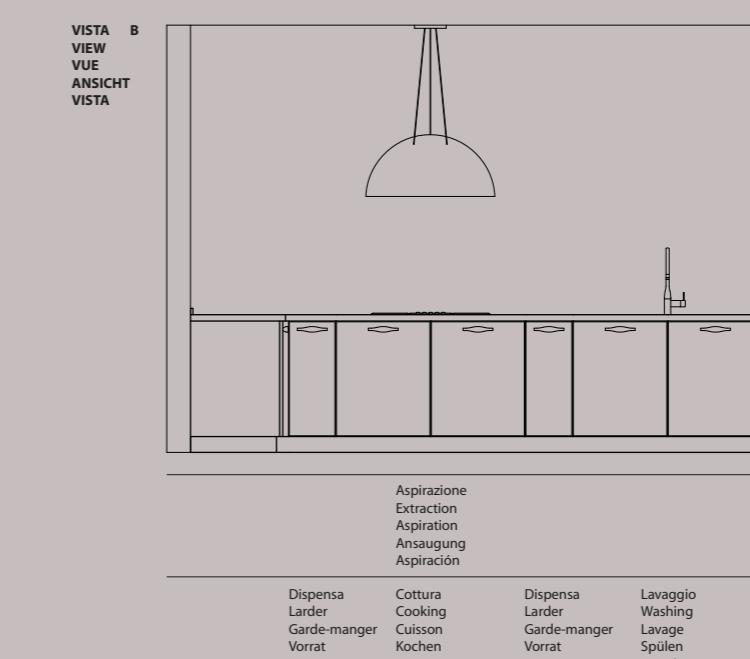
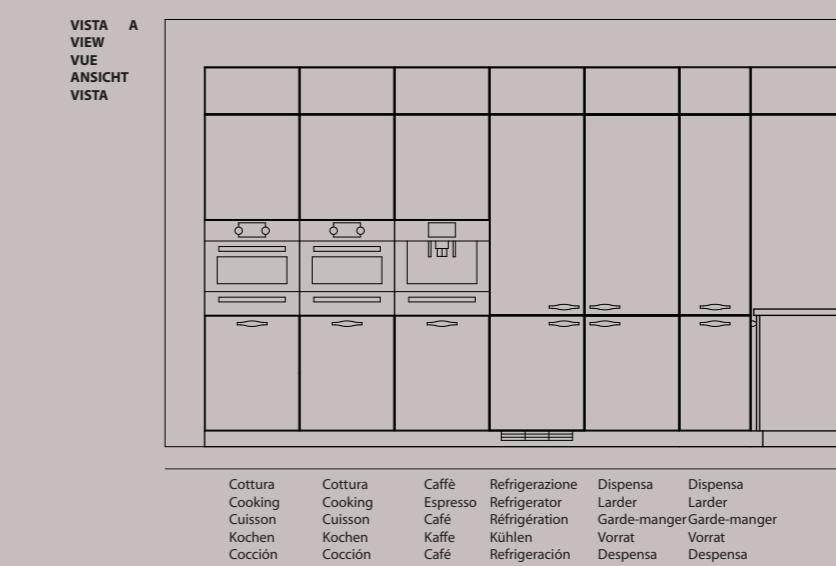
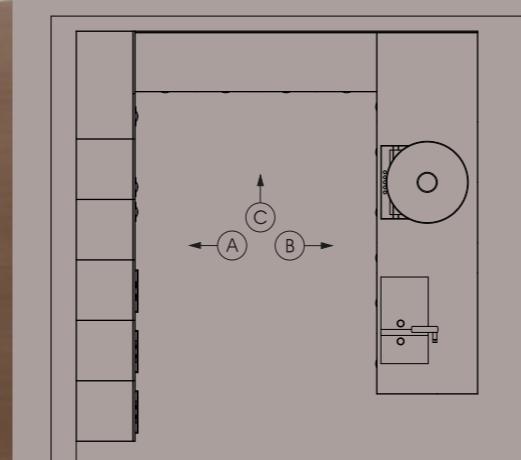
ANTA VETRO A DOGHE COLORE GRIGIO CHIARO SCAV 344
GLASS DOOR WHIT SLAT LINES COLOUR LIGHT GREY SCAV 344
PORTE VITREE A LISTELS COLORIS GRIS CLAIR SCAV 344
VITRINENFRONT MIT RILLENEARBEITUNG FARBE HELLGRAU SCAV 344
PUERTA CRISTAL CON DUELAS COLOR GRIS CLARO SCAV 344

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.
Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.
En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.



MAPPA DELLE FUNZIONI
FUNCTIONAL MAP
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS
ÁREAS FUNCIONALES







All'eleganza e al buon gusto si associano rigore e razionalità, per mantenere alto il livello estetico connotato da un eccellente design. Contenitori accessoriati consentono, in ogni caso, una perfetta organizzazione di provviste e oggetti d'uso. Non manca davvero nulla in questa modernissima cucina. Accanto ai due fornì (ventilato e microonde), c'è anche la "macchina" per il caffè perfettamente integrata nel mobile.

Elegance and good taste are combined with rigour and rationality, to maintain the high stylistic standards expected of an outstanding design. In all cases, storage units with full accessories allow perfect organisation of groceries and utensils. This state-of-the-art kitchen really has absolutely everything. Next to the two ovens (fan and microwave) there is even an espresso coffee maker, perfectly integrated in the unit.

A l'élegance et au bon goût s'associent rigueur et rationalité, pour maintenir un haut niveau esthétique et un excellent design. Des rangements équipés permettent une organisation parfaite des aliments et des objets d'usage courant. Rien ne manque dans cette cuisine ultramoderne. A côté des deux fours (à air pulsé et micro-ondes) se trouve aussi la cafetière, parfaitement intégrée dans le meuble.

Eleganz und guter Geschmack verbinden sich mit Rationalität und Stiltreue zu einem Design der Extraklasse. Intelligent eingerichtete Schränke ermöglichen eine perfekte Vorratshaltung und die griffbereite Aufbewahrung aller Küchenutensilien. Diese topaktuelle Küche ist selbstverständlich auch mit den modernsten Haushaltgeräten ausgestattet – Mikrowelle, Umlufttherd, Einbau-Kaffeemaschine.

La elegancia y el buen gusto se conjugan con la sobriedad y la racionalidad para mantener el alto nivel estético connotado por un excelente diseño. Los bajos accesorios facilitan una perfecta organización de las provisiones y los utensilios de cocina. A esta modernísima cocina no le falta realmente nada. Al lado de los hornos, uno ventilado y otro de microondas, también se halla la máquina de café, perfectamente integrada en el mueble.









Dal bianco al colore. L'anta piana lucida in vetro temperato con telai in alluminio è disponibile in diverse tonalità, per abbinamenti personalizzati. Il colore Prugna di alcune ante di questa composizione è una novità tra le tonalità di Scavolini. I piani sono in acciaio "smussato" (con uno spessore di 4 cm), le maniglie a ponte in metacrilato monocolor; tutti disponibili in variegate tipologie. Cappa Fim e sgabelli Silhouette sono di nuovo design.

From white to colour: The shiny plain tempered glass door with aluminium frames is available in a variety of shades, for personalised combinations. The Plum colour on some of the doors in this composition is a new Scavolini shade. The work-tops are in rounded-edge steel (4 cm thick) and the bridge handles are in whole-colour methacrylate; they are all available in a variety of types. The Fim hood and Silhouette stools are of new design.

Du blanc à la couleur: La porte lisse brillante en verre trempé avec les cadres en aluminium est disponible dans diverses tonalités, pour permettre des associations personnalisées. Le coloris Prune de quelques portes de cette composition est une nouveauté parmi les tonalités de Scavolini. Les plans sont en acier "biseauté" (avec une épaisseur de 4 cm), les poignées saillantes en méthacrylate monocolor; tous sont disponibles dans différentes typologies. Hotte Fim et tabourets Silhouette présentent un design nouveau.

Vom Weiß zur Farbe – die glatte, glänzende Front aus getempertem Glas hat einen Alurahmen, ist in diversen Farben lieferbar, und kann gezielt zum Personalisieren der Küche eingesetzt werden. Neu und absolut in sind die pfauenfarbenen Fronten dieser Kombination. Die Arbeitsplatten sind aus 4 cm starkem Stahl mit abgerundeten Kanten, die einfarbigen Bügelgriffe aus Metacrylat stehen in mehreren Ausführungen zur Auswahl. Zu den Neuheiten der Crystal zählen auch die Dunstabzugshaube Fim und die Hocker Silhouette.

Del blanco al color: la puerta lisa de cristal brillante templado con bastidor de aluminio se realiza en varias tonalidades para personalizar las combinaciones. El color Ciruela de algunas de las puertas de esta composición es una de las novedades cromáticas de Scavolini. Las encimeras, de 4 cm de espesor, son de acero con aristas redondeadas, mientras que los tiradores de puente son de metacrilato monocromático; ambos pueden elegirse en numerosas variantes. Nuevo diseño para la campana Fim y los taburetes Silhouette.







24

Grigio Antracite e Grigio chiaro per la composizione con ante a doghe. Il gioco delle tonalità si fa più sottile e la raffinatezza della cucina Crystal viene enfatizzata anche da accessori, cappa e sgabelli di nuova linea. Protagonista rimane la penisola con piano cottura e lavello (servizi, piano e cappa sono in acciaio); il lavello, quadrato, è a filo con il piano. Le maniglie sono ad incasso, in alluminio finitura acciaio.

Anthractite Grey and Light Grey feature in this composition with slat lines. The colour combination is more subtle, and the Crystal kitchen's sophistication is also emphasised by new-line accessories, hood and stools. The key item is still the peninsula, with hob and sinks (the fittings, work-top and hood are in steel); the square sinks are flush with the top. The inset handles are in steel-finish aluminium.

Gris Anthracite et Gris clair pour la composition habillée de portes à listels. Le jeu des tonalités se fait plus subtil et le raffinement de la cuisine Crystal est mis en avant par des accessoires, une hotte et des tabourets de nouveau design. La vedette reste la péninsule avec un plan de cuisson et un évier (services, plan et hotte sont en acier) ; l'évier, carré, est au même niveau que le plan. Les poignées sont encastrées, en aluminium finition acier.



Grau Anthrazit und Hellgrau für die Fronten mit Rillenverarbeitung dieser Crystal. Das subtile Farbenspiel und die faszinierende Ausstrahlung dieser Küche wird durch passendes Zubehör, die Dunstabzugshaube und die neuen Hocker unterstrichen. Im Mittelpunkt steht die Halbinsel mit Kochfeld und Spüle (Geräte, Arbeitsplatte und Dunstabzug sind aus Stahl); die eckige Spül schließt mit der Arbeitsplatte bündig ab. Die in die Fronten integrierten Griffe sind in Aluminium Finish Stahl.

Gris Antracita y Gris Claro para esta composición dotada de puertas con duelas grabadas. En este caso, la elegancia de la cocina Crystal se basa en el sutil contraste cromático y en los accesorios, como la campana y los taburetes de nueva línea. La protagonista sigue siendo la península con placa de cocción y fregadero, donde el servicio, la encimera y la campana son de acero, mientras que el fregadero, esquinado, está enrasado con la encimera. Los tiradores integrados son de aluminio con acabado acero.



25

Si creano piacevoli effetti abbinando colori contrastanti, come il Grigio Antracite e il Grigio chiaro. Lo scenario della cucina cambia se percepito da diversi punti d'osservazione e l'ambiente polifunzionale mostra in questo modo anche le sue molteplici opportunità arredative. Fattore importante, se si considera che Crystal è stata progettata come cucina living e concepita non solo come "laboratorio culinario" ma come spazio da vivere a 360°.

Attractive effects are created by combining contrasting colours, here Anthracite Grey and Light Grey. The kitchen scenario changes depending on the observation point, displaying the array of furnishing options made available by this multipurpose concept. A vital factor, since Crystal was designed as a live-in kitchen; not just a "cooking shop", but a space for living life to the full.

D'agréables effets sont créés en associant des coloris en contraste, comme le Gris Anthracite et le Gris clair. Le décor de la cuisine change selon les perspectives, et la pièce polyvalente dévoile ses multiples facettes décoratives. Facteur important si l'on considère que Crystal a été pensée comme une cuisine living et conçue non seulement comme un "laboratoire culinaire" mais aussi comme un espace à vivre à 360°.

Crystal spielt mit interessanten Farbenkombinationen, wie hier Grau Anthrazit und Hellgrau, dank derer sich das Gesamtbild der Küche ständig verändert. Das Projekt zeigt dadurch noch klarer seine Vielseitigkeit, ein absolutes Muss für ein nicht nur als Arbeitsraum, sondern als Wohnküche konzipiertes Küchenprogramm.

La combinación de colores contrastantes como el Gris Antracita y el Gris Claro crea un efecto realmente agradable. El escenario de la cocina cambia según el punto de observación, de modo que este ambiente multifuncional despliega sus numerosas cualidades decorativas. Se trata de un factor importante, considerando que Crystal ha sido concebida como cocina-living, es decir no sólo como un "taller culinario" sino como un espacio para disfrutar a 360°.



**COMPOSIZIONE AD ANGOLO
CORNER COMPOSITION
COMPOSITION D'ANGLE
ECKKOMBINATION
COMPOSICIÓN ANGULAR**

Grande gusto anche cucinando "naturalmente". Soprattutto se tutto è "buono" e accompagnato da funzionalità perfetta. Dai piani di lavoro agli elettrodomestici, dai contenitori ai complementi agli accessori: tutto in Crystal è stato progettato all'insegna di qualità e praticità, con una squisita eleganza.

There is also great pleasure to be had from cooking, the "natural" way. Especially if everything is of the best, with full functional equipment. From the work-tops to the appliances, from the storage units to the matching furniture and the accessories: in Crystal, everything has been designed with quality and convenience in mind. Not forgetting exquisite elegance.

Il y a beaucoup de plaisir à cuisiner "naturellement". Surtout si tout est "de qualité" et parfaitement fonctionnel. Des plans de travail aux électroménagers, des rangements aux compléments en passant par les accessoires : tout dans Crystal a été conçu sous le signe de la qualité et de la praticité. Avec une élégance exquise.

In so einer Küche wird die einfachste Mahlzeit zu einem Event. Ob Arbeitsplatten, Haushaltgeräte, Schränke oder Zubehör – die Crystal setzt immer auf Perfektion, Qualität, Funktionalität und exquisite Eleganz.

Gran gusto y naturalidad a la hora de cocinar, sobre todo cuando los "ingredientes" son genuinos y perfectamente funcionales. Las encimeras, los electrodomésticos, los muebles contenedores, los auxiliares, los accesorios... todo en Crystal ha sido diseñado en pos de la calidad y la practicidad, con una elegancia realmente "exquisita".

La cucina mediterranea, tra le più apprezzate al mondo, trova in Crystal una complice perfetta. Qualità e armonia di colori, autenticità di contenuti e charme, valorizzano il rituale del pranzo e i suoi modi di preparazione.

Crystal is the perfect partner for the Mediterranean cuisine, amongst the world's finest. Choice quality, attractive colours, genuine contents and vibrant charm all make the meal and its preparation truly special.

La cuisine méditerranéenne, qui compte parmi les cuisines les plus appréciées au monde, trouve en Crystal une complice parfaite. Qualité et harmonie des couleurs, authenticité des contenus et charme valorisent le rituel des repas et leur préparation.

Die mediterrane Küche erfreut sich auf der ganzen Welt großer Beliebtheit, und die Crystal bietet das ideale Ambiente dafür. Mit Qualität und chromatischer Harmonie, südländischem Charme und Stil macht sie das Kochen und das Essen zu einem wahren Vergnügen.

La cocina mediterránea, una de las más apreciadas en el mundo, tiene su cómplice perfecta, la cocina Crystal. Calidad y armonía de colores además de autenticidad de contenidos y estilo valorizan el ritual de la comida y el modo de prepararla.



CRYSTAL



CRYSTAL: Versione Rosso Lacca liscia, Bianca e Verde Oliva a doghe

CRYSTAL: Plain Sealing Wax Red, White and Olive Green with slat lines versions

CRYSTAL: Versions Rouge Laque lisse, Blanc et Vert Olive à listels

CRYSTAL: Versionen Lackrot glatt, Weiß und Olivgrün mit Rillenverarbeitung

CRYSTAL: Versiones Rojo Laca liso, Blanco y Verde Oliva con duelas

STRUTTURA BIANCA
WHITE CARCASE
CAISSON BLANC
KORPUS WEISS
ESTRUCTURA BLANCA

ANTA VETRO LISCA COLORE ROSSO LACCA SCAV 132
PLAIN GLASS DOOR COLOUR SEALING WAX RED SCAV 132
PORTE VITREE LISSE COLORIS ROUGE LAQUE SCAV 132
GLATTE VITRINENFRONT FARBE LACKROT SCAV 132
PUERTA CRISTAL LISO COLOR ROJO LACA SCAV 132

ANTA VETRO A DOGHE COLORE VERDE OLIVA SCAV 267
GLASS DOOR WITH SLAT LINES COLOUR OLIVE GREEN SCAV 267
PORTE VITREE A LISTELS COLORIS VERT OLIVE SCAV 267
VITRINENFRONT MIT RILLENVERARBEITUNG FARBE OLIVGRÜN SCAV 267
PUERTA CRISTAL CON DUELAS COLOR VERDE OLIVA SCAV 267

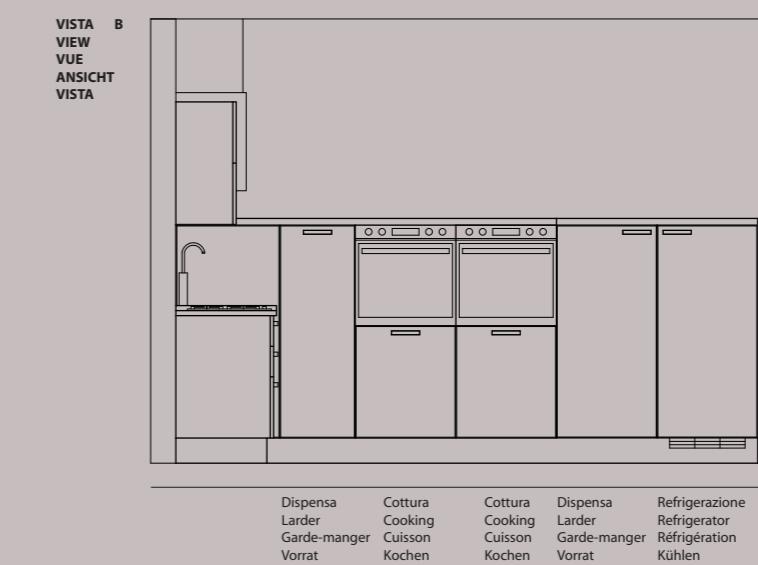
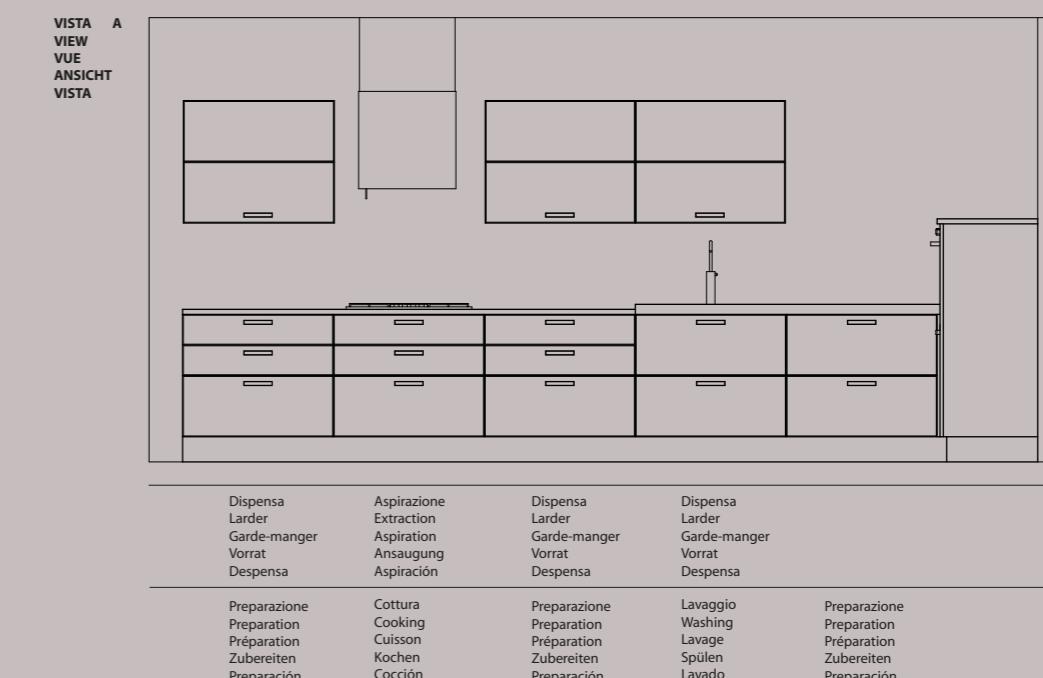
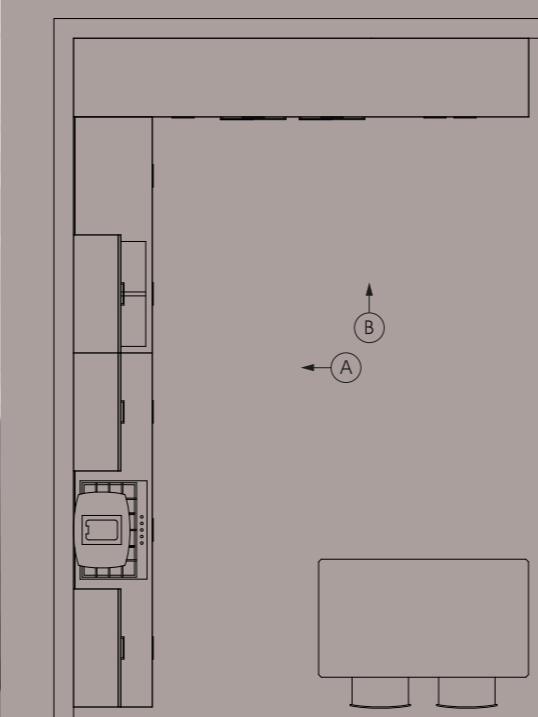
ANTA VETRO LISCA COLORE BIANCO SCAV 006
PLAIN GLASS DOOR COLOUR WHITE SCAV 006
PORTE VITREE LISSE COLORIS BLANC SCAV 006
GLATTE VITRINENFRONT FARBE WEISS SCAV 006
PUERTA CRISTAL LISO COLOR BLANCO SCAV 006

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.
Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.
En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.



MAPPA DELLE FUNZIONI
FUNCTIONAL MAP
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS
ÁREAS FUNCIONALES



Dispensa Larder Garde-manger Vorrat Despensa	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción	Dispensa Larder Garde-manger Vorrat Despensa	Refrigerazione Refrigerator Réfrigération Kühlen Refrigeración
--	--	--	--	--





Zona lavello rialzata e piano cottura con cappa in acciaio contribuiscono a svolgere nel migliore dei modi le diverse attività in cucina. Sono disponibili pensili con ante pieghevoli, basi con cassetti e cestelli estraibili, armadi e colonne basse che decentrano forni, frigo e dispense; anche un tavolo allungabile Ice con piano in vetro temperato, corredata di sedie che hanno struttura in metallo e seduta in Net.

A raised sink zone and hob with steel hood help to make all the various kitchen jobs as efficient as possible. The collection includes wall units with folding doors, base units with drawers and pull-out baskets, cupboards and medium height units that allow ovens, fridge and larder units to be spread around at will. And also an Ice extending table with tempered glass top, accompanied by chairs with metal frame and Net fabric seat.

Zone évier surélevée et plan de cuisson avec hotte en acier contribuent à faciliter les différentes activités dans la cuisine. Sont disponibles des hauts avec portes pliantes, des bas avec tiroirs et paniers coulissants, des armoires et des colonnes hauteur moyenne qui décentrent fours, réfrigérateur et buffets. A noter une table à rallonge Ice avec dessus en verre trempé, associée à des chaises dont la structure est en métal et l'assise en Net.

Der extrahohe Spülbereich und die Kochzone mit Stahlhaube garantieren für absolute Funktionalität und einen reibungslosen Arbeitsablauf. Zu einer perfekten Küche gehören natürlich auch Oberschränke mit Falzfronten, Unterschränke mit Schubladen und Auszügen, Hochschränke und Demischränke für die dezentrale Platzierung der Einbaugeräte, und ein ausziehbarer Tisch Ice mit getempelter Glasplatte und dazu passenden Metallstühlen mit stoffbezogenen Sitzflächen.

La zona de lavado sobrelevada y la placa de cocción con campana de acero contribuyen a desempeñar fácilmente las distintas actividades culinarias. Hay muebles altos con puertas plegables, muebles bajos con cajones y cestos extraíbles, armarios y columnas de altura mediana para los hornos, el refrigerador y las despensas. También hay una mesa extensible Ice con tablero en cristal templado y sillas con estructura de metal y asiento en Net.

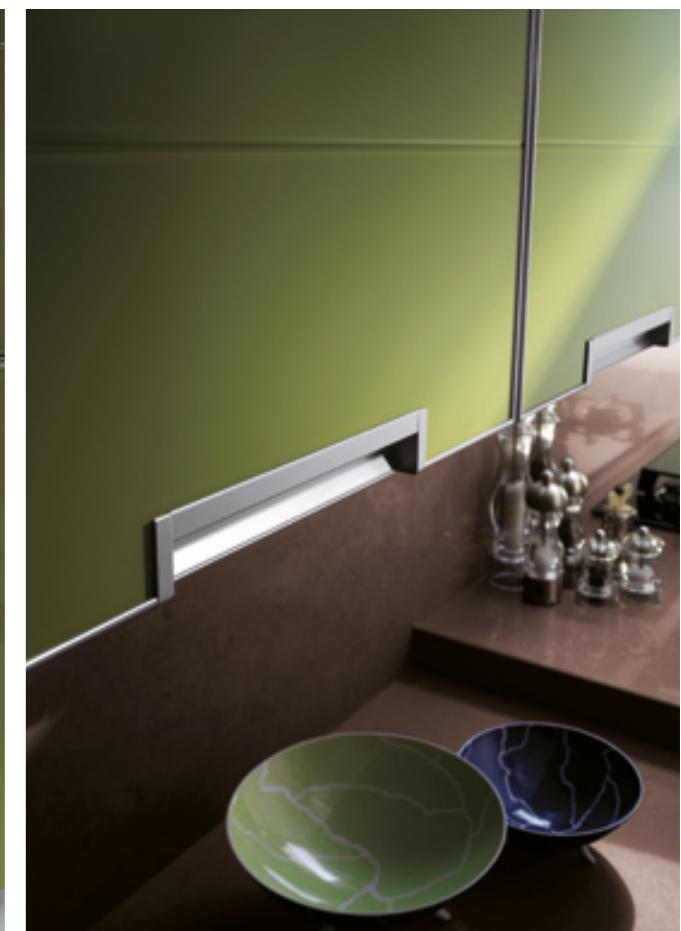








Colour



Ancora più articolata la composizione con ante a doghe Verde Oliva e Bianche che include pensili alti e armadi con colonne di diversa altezza. Le maniglie sono ad incasso integrato nell'anta, la cappa Laguna caratterizza con la sua impronta geometrica la zona cottura. Sull'angolo l'armadio basso, ha ripiani girevoli "Fly Moon".

This composition with Olive Green and White doors with slat lines, which includes 103 cm high wall units and tall units of various heights, is even more varied. The inset handles are integral in the doors, while the geometrical Laguna hood gives the cooking area a distinctive identity. The medium height cupboard in the corner has "Fly Moon" revolving shelves.

Encore plus articulée la composition habillée de portes à listels Vert Olive et Blanc, qui comprend des hauts h. 103 et des armoires avec des colonnes de hauteurs différentes. Les poignées sont encastrées et intégrées dans la porte, la hotte Laguna caractérise par son empreinte géométrique la zone de cuisson. Dans l'angle, l'armoire hauteur moyenne présente des rayons pivotants "Fly Moon".

Noch stärker strukturiert ist dieser Kombinationsvorschlag mit Fronten in Rillenverarbeitung in Olivgrün und Weiß, extrahohen Oberschränken (H. 103 cm) und Schränken sowie unterschiedlich hohen Einbauschränken. Die Griffe sind in die Front integriert, und die geometrische Form der Dunstabzugshaube Laguna prägt das Bild der Kochzone. Der Eck-Demischrank hat drehbare Einlegeböden "Fly Moon".

Sumamente dinámica la composición dotada de puertas con duelos de color Verde Oliva y Blanco, que incluye muebles altos (altura 103 cm) de gran capacidad y armarios con columnas de varias alturas. Los tiradores están integrados en las puertas, mientras que la campana Laguna caracteriza con su forma geométrica la zona de cocción. En el rincón, el armario de altura mediana con anaques giratorios "Fly Moon".

COMPOSIZIONE CON ISOLA "KARIKON" E "FLEXUS" "KARIKON" AND "FLEXUS" COMPOSITION WITH ISLAND COMPOSITION AVEC ILOT "KARIKON" ET "FLEXUS" KOMBINATION MIT INSEL "KARIKON" UND "FLEXUS" COMPOSICIÓN CON ISLA "KARIKON" Y "FLEXUS"

La fantasia in cucina produce buonumore, allegria, gioia di vivere. Specialmente se alla buona arte della tavola si associa un'arte della decorazione applicata agli elementi che ci circondano. A Karim Rashid, genio creativo e figura leader nel design d'interni, Scavolini ha affidato la realizzazione di alcuni decori grafici, in serigrafia, per le ante in vetro di Crystal. Pronti a scatenare effetti sgargianti e colorati.

Imagination in the kitchen produces good humour, fun and joie de vivre. Especially if the art of good cooking is accompanied by the art of decoration applied to the furnishings around us. Scavolini commissioned Karim Rashid, creative genius and leading figure in interior design, to create a number of graphic decorations to be screen-printed on the glass doors of the Crystal kitchen. Ready to generate vibrant, colourful effects.

La fantaisie dans la cuisine génère bonne humeur, gaîté, joie de vivre. Surtout si à l'art de la table on associe un art de la décoration appliquée aux éléments qui nous entourent. C'est à Karim Rashid, génie créateur et figure illustre de la déco d'intérieur, que Scavolini a confié la réalisation de quelques décos graphiques, en sérigraphie, pour les portes vitrées de Crystal. Décos qui dégagent des effets voyants et colorés.

Fantasie in der Küche schafft gute Laune, Fröhlichkeit, Lebensfreude. Vor allem dann, wenn auch das Ambiente stimmt. Deshalb hat Scavolini Karim Rashid, kreatives Genie und Leitfigur im Innendesign, gebeten, für die Vitrinenfronten der Crystal einige grafische Dekore im Siebdruckverfahren zu entwerfen. Das Resultat sprüht vor farbigem Elan.

La creatividad en la cocina genera buen humor y alegría, especialmente si al arte de la buena cocina se suma el de la decoración de los muebles que nos rodean. Karim Rashid, genio creativo y diseñador de punta en materia de interiorismo, es el autor de algunos de los motivos gráficos serigrafiados en las puertas del modelo Crystal, perfectos para desencadenar efectos cromáticos de gran impacto.

Organizzare in casa un "happy hour" con stuzzichini che stimolano l'appetito diventa un'alternativa al classico aperitivo quando l'ambiente della cucina Crystal diventa giovanile e trendy con nuovi spazi socievoli e "immagini" fantasiose.

Organising a happy hour at home, with nibbles to stimulate the appetite, becomes an alternative to the traditional aperitif when the Crystal kitchen takes on its young, trendy air, with new spaces for socialisation and fresh, original "images".

Organiser chez soi un « happy hour » avec des amuse-gueule qui stimulent l'appétit représente une bonne alternative au traditionnel apéritif lorsque la cuisine Crystal devient jeune et tendance grâce à de nouveaux espaces de rencontre et à des « images » fantaisistes.

Eine nette "Happy Hour" mit appetitanregenden Häppchen ist eine interessante Alternative zum klassischen Aperitif - vor allem in einer Crystal in trendiger, junger Aufmachung, mit viel Platz für ein geselliges Beisammensein und fantasievollen "Bildern".

Organizar en casa un aperitivo para beber y picar que abra el apetito se convierte en una alternativa al clásico aperitivo con un ambiente como el de la cocina Crystal, juvenil y de tendencia, con nuevos espacios para socializar e "imágenes" fantasiosas.



CRYSTAL



CRYSTAL: Versione Karikon Verde e Flexus Nero liscia, Flexus Mandarino liscia

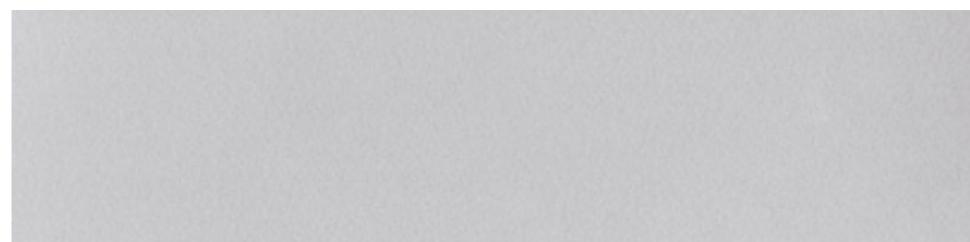
CRYSTAL: Plain Green Karikon and Black Flexus, plain Mandarin Orange Flexus versions

CRYSTAL: Versions Karikon Vert et Flexus Noir lisse, Flexus Mandarine lisse

CRYSTAL: Versionen Karikon Grün und Flexus Schwarz glatt, Flexus Mandarine glatt

CRYSTAL: Versiones Karikon Verde y Flexus Negro liso, Flexus Mandarina liso

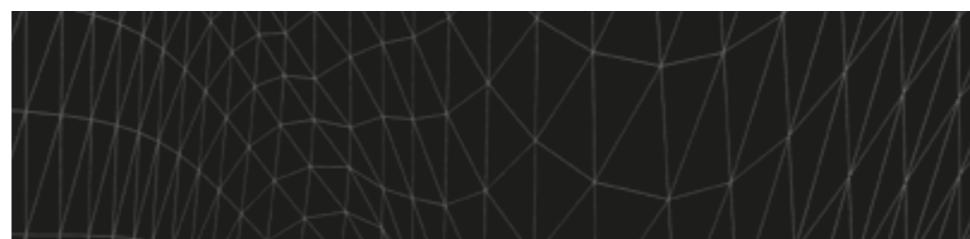
STRUTTURA GRIGIO ALLUMINIO
ALUMINIUM GREY CARCASE
CAISSON GRIS ALUMINIUM
KORPUS GRAU ALUMINIUM
ESTRUCTURA GRIS ALUMINIO



ANTA VETRO LISCIA COLORE KARIKON VERDE SCAV 269
PLAIN GLASS DOOR COLOUR GREEN KARIKON SCAV 269
PORTE VITREE LISSE COLORIS KARIKON VERT SCAV 269
GLATTE VITRINEFRONT FARBE KARIKON GRÜN SCAV 269
PUERTA CRISTAL LISO COLOR KARIKON VERDE SCAV 269



ANTA VETRO LISCIA COLORE FLEXUS NERO SCAV 411
PLAIN GLASS DOOR COLOUR BLACK FLEXUS SCAV 411
PORTE VITREE LISSE COLORIS FLEXUS NOIR SCAV 411
GLATTE VITRINEFRONT FARBE FLEXUS SCHWARZ SCAV 411
PUERTA CRISTAL LISO COLOR FLEXUS NEGRO SCAV 411



ANTA VETRO LISCIA COLORE FLEXUS MANDARINO SCAV 098
PLAIN GLASS DOOR COLOUR MANDARIN ORANGE FLEXUS SCAV 098
PORTE VITREE LISSE COLORIS FLEXUS MANDARINE SCAV 098
GLATTE VITRINEFRONT FARBE FLEXUS MANDARINE SCAV 098
PUERTA CRISTAL LISO COLOR FLEXUS MANDARINA SCAV 098

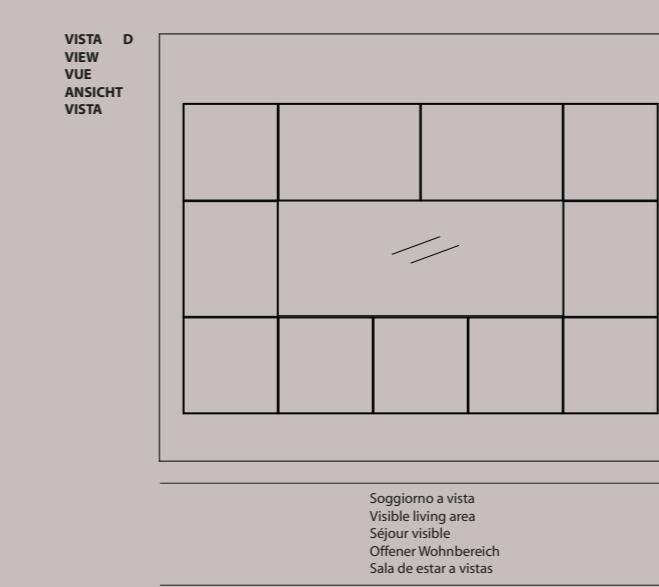
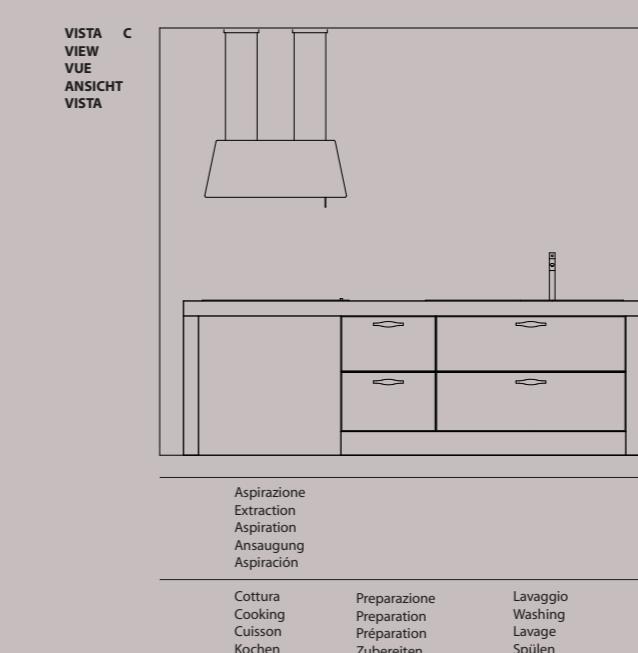
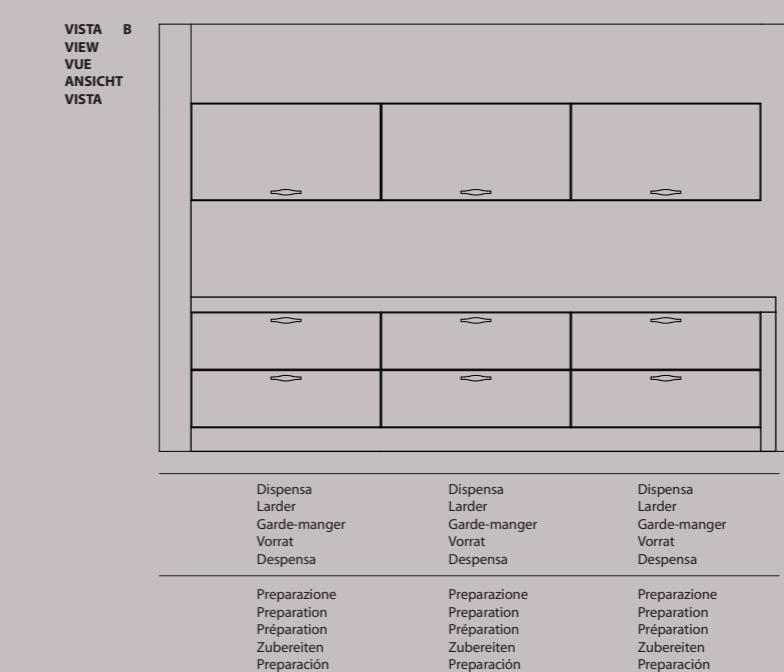
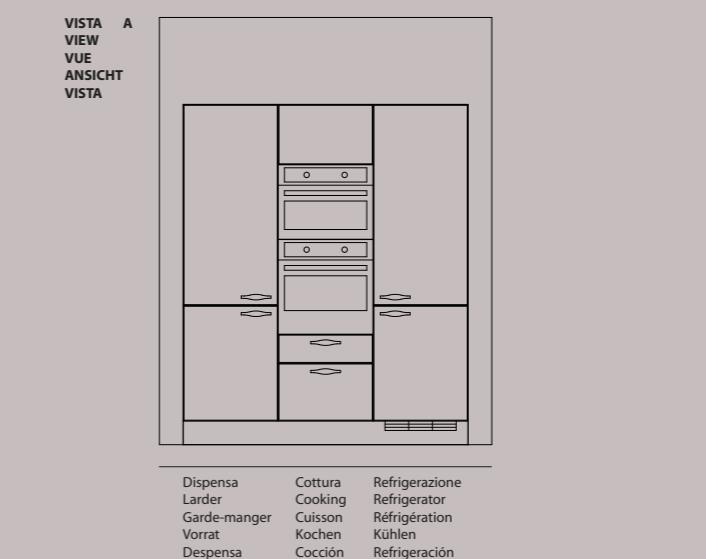
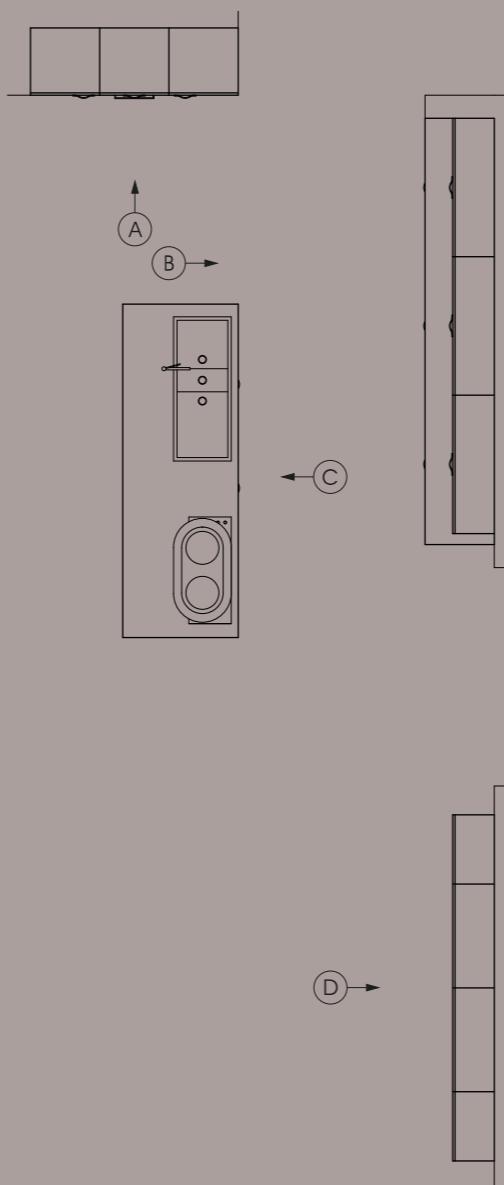


In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.
Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.
En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.



**MAPPA DELLE FUNZIONI
FUNCTIONAL MAP
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS
ÁREAS FUNCIONALES**





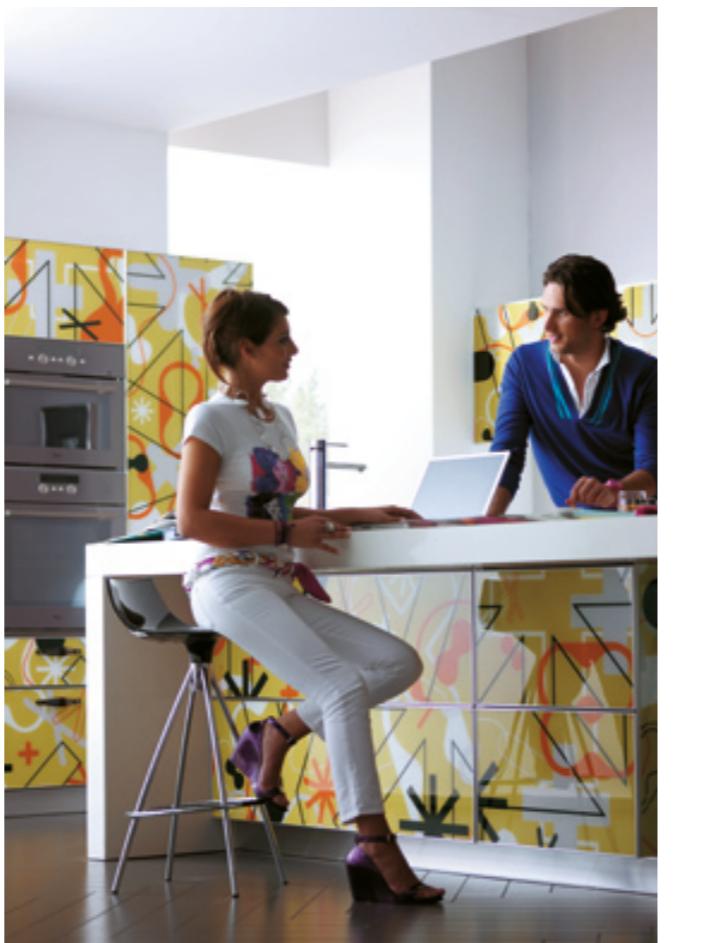
Fantasy



L'anta Karikon Verde di Karim Rashid, abbinata all'anta Flexus di colore nero, caratterizza Crystal per la sua originalità grafica, per gli effetti visuali che produce e anche per l'impronta "pop" che attribuisce all'ambiente. Una scelta d'arredo che sconfinata tra soggiorno e cucina. Ovviamente gli elementi fondamentali (l'isola attrezzata, gli armadi, i diversi contenitori) mantengono intatta la loro funzionalità.

The Green Karikon door by Karim Rashid, combined with the black Flexus door, gives Crystal a graphic motif of extreme originality, generating striking visual effects and a "pop art" mood. A furnishing style that blurs the boundary between living area and kitchen. Naturally, the fundamental elements (island with utilities, cupboards and various storage units) retain all their convenience intact.

La puerta Karikon de color verde de Karim Rashid, asociada a la puerta Flexus de color negro, caracteriza Crystal por su originalidad gráfica, los efectos visuales que produce y el toque "pop" que aporta al ambiente. Una elección decorativa a medias entre una sala de estar y una cocina. Obviamente, los componentes fundamentales como la isla equipada, los armarios y los muebles altos y bajos mantienen intacta su funcionalidad.









L'anta Flexus, con il suo originale motivo grafico, è disponibile in 14 colori e può caratterizzare un'intera composizione trasformando l'ambiente in uno spazio d'attualità particolarmente comunicativo. Corredato di piano Quarz Extrawhite e di maniglie in metacrilato trasparente, la cucina può essere integrata da un armadio soggiorno (con ante Karikon e apertura "push pull") dotato di televisore 42" integrato.

The Flexus door, with its original graphic motif, is available in 14 colours and can be used across the entire composition, transforming the room into a vibrant contemporary space. Fitted with Extrawhite Quartz work-top and clear methacrylate handles, the kitchen can be combined with a living-room cupboard assembly (with Karikon doors and push-pull opening) with integral 42" TV.

La porte Flexus, avec son motif graphique original, est disponible dans 14 coloris et peut caractériser une composition entière, en transformant la pièce en un espace contemporain particulièrement communicatif. Accompagnée du plan Quartz Extrawhite et des poignées en méthacrylate transparent, la cuisine peut être complétée par une armoire séjour (avec des portes Karikon et une ouverture "push pull") équipée d'un téléviseur 42" incorporé.





Il piano Quarz Extrawhite ha uno spessore di 9,5 cm. Sviluppato anche sui fianchi delle basi e sull'isola attrezzata di lavello e piano cottura (tutti e due nella tipologia "filotop"), da accessorio funzionale si trasforma in elemento arredativo di forte impatto visivo. Le ante hanno tutte profilo in alluminio, la cappa in sospensione Twin, innovativa nel design, è realizzata invece in acciaio.

The Extrawhite Quartz work-top is 9.5 cm thick. Also running over the sides of the base units and the island fitted with sink and hob (both flush with the top), it evolves from a functional accessory into a striking interior design feature. The doors all have aluminium trim, while the innovative Twin suspended hood is in steel.

Le plan Quartz Extrawhite a une épaisseur de 9,5 cm. Développé sur les côtés des bas et sur l'ilot équipé de l'évier et du plan de cuisson (tous deux au même niveau que le plan), cet accessoire fonctionnel se transforme en un élément d'aménagement de grand impact visuel. Les portes ont un profil en aluminium et la hotte suspendue Twin, au design innovant, est réalisée en acier.

Die Platte in Quarz Extrawhite ist satte 9,5 cm stark und wurde auch zum Verkleiden der Unterschrank-Seitenwände verwendet. Die Insel - die Arbeitplatte ist ebenfalls aus Quarz Extrawhite, Spüle und Kochfeld sind mit der Arbeitsfläche bündig - wird vom Funktions- zum Einrichtungselement und absoluten Blickfang in der Küche. Die Fronten haben ein dekoratives Aluprofil. Die abgehängte Inselhaube Twin gefällt mit einem innovativen Design und ist aus Stahl.

La encimera Quarz Extrawhite tiene un espesor de 9,5 cm y se extiende también sobre los paneles laterales de los bajos y sobre la isla equipada con fregadero y placa de cocción (ambos enrasados con la encimera), para dejar de ser un mero accesorio funcional y transformarse en un factor decorativo de gran impacto visual. Todas las puertas presentan perfiles de aluminio, mientras que la campana suspendida Twin, de diseño innovador, está realizada en acero.



COMPOSIZIONE LINEARE
STRAIGHT-LINE COMPOSITION
COMPOSITION LINÉAIRE
LINEARE KOMBINATION
COMPOSICIÓN LINEAL

Una cena raffinata, un'atmosfera perfetta per festeggiare un incontro o il rientro da una bella serata. La cucina Crystal cambia abito e diventa ambiente molto elegante e rappresentativo con le sue ante in vetro Leaf Gold che producono un effetto dorato. Avvalorato dalla presenza di ante in vetro lucido di colore Nero Caffè.

A sophisticated dinner, the perfect atmosphere for celebrating a meeting or the return home after a wonderful evening out. The Crystal kitchen restyles itself to become extremely elegant and impressive with its Leaf Gold glass doors producing a gilded effect. Underlined by the Coffee Black gloss glass doors.

Un dîner raffiné, une ambiance parfaite pour fêter une rencontre ou le retour d'une belle soirée. La cuisine Crystal devient une pièce très élégante et représentative avec ses portes en verre Leaf Gold qui produisent un effet doré. A noter la présence de portes en verre brillant Noir Café.

Der passende Rahmen für ein exquisites Abendessen oder ein romantisches Treffen, ein stimmiger Empfang bei der Rückkehr nach einem schönen Abend. Die Crystal zeigt sich hier elegant und exklusiv im goldfarbenen Kleid, mit Vitrinenfronten in Leaf Gold. Der edle Charakter wird durch die glänzenden Vitrinenfronten in Kaffeeschwarz wirkungsvoll unterstrichen.

Una cena refinada, un clima perfecto para festejar un encuentro o el regreso a casa al término de una noche excelente. La cocina Crystal se viste de fiesta para convertirse en un ambiente elegante y distinguido, con sus puertas en cristal Leaf Gold que crean un efecto dorado destacado por las puertas en cristal brillante de color Negro Café.

La raffinatezza di un piatto leggero e prelibato e un bicchiere di ottimo vino, anticipano il gusto di un'atmosfera perfetta nella cornice di una cucina Crystal con ante Leaf Gold.

The refinement of a light, exquisite meal and a glass of fine wine help to create the flavour of a perfect atmosphere in the setting of a Crystal kitchen with Leaf Gold doors.

Un plat léger et délicieux et un verre de vin de qualité supérieure contribuent à créer une atmosphère parfaite sur fond de cuisine Crystal habillée de portes Leaf Gold.

Ein vorzügliches Gericht und ein gutes Glas Wein als Vorboten einer stimmigen Atmosphäre im faszinierenden Ambiente einer Crystal mit Fronten in Leaf Gold.

La sofisticación de un plato ligero y exquisito y una copa de excelente vino predisponen a disfrutar el clima perfecto que crea una cocina Crystal con puertas Leaf Gold.



CRYSTAL



In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.
Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.
Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.
En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.

CRYSTAL: Versione Nero Caffè e Leaf Gold liscia, Karikon Bianco e Bianco liscia, Blu Navy e Corda dogata

CRYSTAL: Plain Coffee Black and Leaf Gold, White Karikon and plain White, Navy Blue and Rope Grey whit slat lines versions

CRYSTAL: Versions Noir Café et Leaf Gold lisse, Karikon Blanc et Blanc lisse, Bleu Marine et Corde à listels

CRYSTAL: Versionen Kaffeeschwarz und Leaf Gold glatt, Karikon Weiß und Weiß glatt, Marineblau und Bast mit Rillenverarbeitung

CRYSTAL: Versiones Negro Café y Leaf Gold liso, Karikon Blanco y Blanco liso, Azul Marino y Cuerda con duelas

STRUTTURA BIANCA
WHITE CARCASE
CAISSON BLANC
KÖRPER WEISS
ESTRUCTURA BLANCA

STRUTTURA GRIGIO ALLUMINIO
ALUMINIUM GREY CARCASE
CAISSON GRIS ALUMINIUM
KÖRPER GRAU ALUMINIUM
ESTRUCTURA GRIS ALUMINIO

ANTA VETRO LISCIA COLORE NERO CAFFÈ SCAV 422
PLAIN GLASS DOOR COLOUR COFFEE BLACK SCAV 422
PORTE VITREE LISSE COLORIS NOIR CAFÉ SCAV 422
GLATTE VITRINENFRONT FARBE KAFFEESCHWARZ SCAV 422
PUERTA CRISTAL LISO COLOR NEGRO CAFÉ SCAV 422

ANTA VETRO LISCIA COLORE LEAF GOLD SCAV 100
PLAIN GLASS DOOR COLOUR LEAF GOLD SCAV 100
PORTE VITREE LISSE COLORIS LEAF GOLD SCAV 100
GLATTE VITRINENFRONT FARBE LEAF GOLD SCAV 100
PUERTA CRISTAL LISO COLOR LEAF GOLD SCAV 100

ANTA VETRO LISCIA COLORE KARIKON BIANCO SCAV 016
PLAIN GLASS DOOR COLOUR WHITE KARIKON SCAV 016
PORTE VITREE LISSE COLORIS KARIKON BLANC SCAV 016
GLATTE VITRINENFRONT FARBE KARIKON WEISS SCAV 016
PUERTA CRISTAL LISO COLOR KARIKON BLANCO SCAV 016

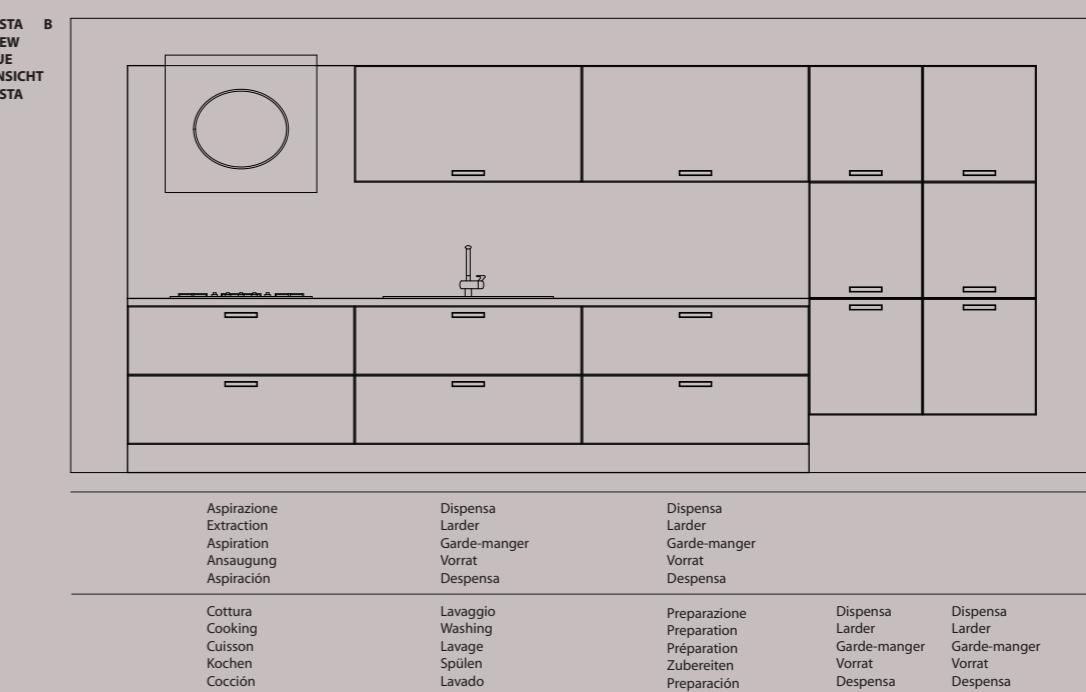
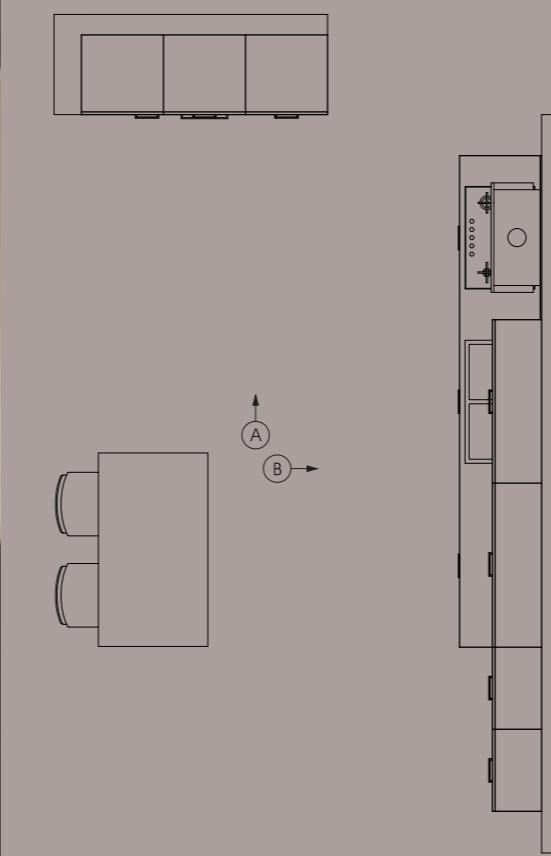
ANTA VETRO LISCIA COLORE BIANCO SCAV 006
PLAIN GLASS DOOR COLOUR WHITE SCAV 006
PORTE VITREE LISSE COLORIS BLANC SCAV 006
GLATTE VITRINENFRONT FARBE WEISS SCAV 006
PUERTA CRISTAL LISO COLOR BLANCO SCAV 006

ANTA VETRO LISCIA COLORE BLU NAVY SCAV 184
PLAIN GLASS DOOR COLOUR NAVY BLUE SCAV 184
PORTE VITREE LISSE COLORIS BLEU MARINE SCAV 184
GLATTE VITRINENFRONT FARBE MARINEBLAU SCAV 184
PUERTA CRISTAL LISO COLOR AZUL MARINO SCAV 184

ANTA VETRO A DOGHE COLORE CORDE SCAV 044
GLASS DOOR WITH SLAT LINES COLOUR ROPE GREY SCAV 044
PORTE VITREE A LISTELS COLORIS CORDE SCAV 044
VITRINENFRONT MIT RILLENEARBEITUNG BAST SCAV 044
PUERTA CRISTAL CON DUELAS COLOR CUERDA SCAV 044



MAPPA DELLE FUNZIONI
FUNCTIONAL MAP
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS
ÁREAS FUNCIONALES







E' moderna, attualissima e completa di tutto ma offre sensazioni rare, produce emozioni e rappresenta, in un ambiente metropolitano, classe e stile. Le ante Leaf Gold si possono abbinare anche ad ante in vetro lucide di altro colore; le maniglie, opportunamente selezionate per questa versione, possono essere scelte in metacrilato, trasparente o colorato tra le numerose disponibili.

It's modern, highly contemporary and has everything, but it creates an effect of rare prestige and packs a considerable emotional punch. It represents class and style in a metropolitan context. The Leaf Gold doors can also be combined with gloss glass doors in different colours; the handles, specially chosen for this version from the available range, are in clear or coloured methacrylate.

Elle est moderne, contemporaine et complète, mais elle procure des sensations et des émotions rares. Elle représente, dans une pièce métropolitaine, la classe et le style. Les portes Leaf Gold peuvent être associées à des portes vitrées brillantes d'un autre coloris; les poignées, sélectionnées avec soin pour cette version parmi beaucoup de modèles, sont disponibles en méthacrylate Oroglass, transparent ou coloré.

Sie ist modern, topaktuell und komplett ausgestattet, ruft Emotionen hervor und bezaubert mit ihrem Charme, verkörpert einen metropolitanen Stil und hat einfach Klasse. Die Fronten in Leaf Gold lassen sich auch gut mit glänzenden Vitrinenfronten in einer anderen Farbe kombinieren. Dazu passen transparente oder farbige Griffe aus Metacrylat, die unter vielen Varianten gewählt werden können.

Es moderna, actualísima y super accesoriada, pero esto no le impide suscitar sensaciones y emociones únicas, representando clase y estilo en un ambiente metropolitano. Las puertas Leaf Gold pueden combinarse con puertas de cristal brillante de otros colores, mientras que los tiradores, seleccionados especialmente para esta versión, pueden elegirse en metacrilato transparente o de color, entre las numerosas variantes disponibles.









Decor



Ancora una versione delle ante disponibili per la cucina Crystal che riguarda il progetto Karikon di Karim Rashid. La serigrafia del suo motivo decorativo illustrata fino ad ora su fondo verde, è disponibile anche su fondo bianco. Un'ulteriore personalizzazione della cucina che può avvalersi di piani, come questo in laminato colore Lilla.

Another version of the doors produced for the Crystal kitchen as part of Karim Rashid's Karikon project. The screen-printed decoration, previously shown on a green background, is also available on white. Another way of personalising this kitchen, which can be fitted with work-tops, such as this Lilac colour laminate version.



Encore une version des portes disponibles pour la cuisine Crystal qui est le fruit du projet Karikon de Karim Rashid. La sérigraphie de son motif décoratif illustrée jusqu'à présent sur fond vert, est désormais disponible sur fond blanc. On peut personnaliser davantage la cuisine avec des plans, comme le plan en stratifié coloris Lillas.

Eine weitere Version der Crystal-Fronten für das Projekt Karikon von Karim Rashid. Der Siebdruckdekor ist nicht nur mit grünem, sondern auch mit weißem Hintergrund lieferbar. Eine zusätzliche Personalisierung der Küche kann auch durch die Arbeitsplatte erfolgen – wie hier mit einer Laminatplatte in Lila.

Otra versión de puertas para la cocina Crystal con el proyecto Karikon de Karim Rashid. La serigrafía de su motivo decorativo, hasta ahora sobre fondo verde, también puede elegir con fondo Blanco. Otro factor de personalización de la cocina consiste en las encimeras, como ésta realizada en laminado de color lila.





Una versione della cucina Crystal con ante piane lucide in vetro di colore Blu Navy, da abbinare ad ante in vetro a doghe di color Corda. Le maniglie sono della stessa tonalità e il piano è in quarz color Cannella. Un progetto ampio, versatile e innovativo quello che Scavolini presenta qui per soddisfare ancora una volta le esigenze d'oggi. Contemporaneo al gusto, tecnologicamente perfetto e funzionale e come sempre rispettoso della necessità di scelte personali.

A version of the Crystal kitchen with plain gloss doors in Navy Blue colour glass, for combination with Rope Grey colour glass doors with lines. The handles are in the same shade, and the work-top is in Cinnamon colour quartz. A broad, versatile, innovative project that Scavolini presents here as yet another effective solution to the needs of the modern lifestyle. Contemporary in taste, technologically perfect and functional, and as always responsive to the demands of personal taste.

Une version de la cuisine Crystal habillée de portes lisses brillantes en verre de coloris Bleu Marine, à associer à des portes vitrées à listels de coloris Corde. Les poignées sont de la même tonalité et le plan est en quartz coloris Cannelle. Scavolini présenté ici est un projet vaste, polyvalent et innovant, pour satisfaire encore et toujours les exigences d'aujourd'hui. Goût contemporain, technologie, fonctionnalité parfaite et respect des choix personnels.

Eine Crystal mit glatten Fronten in marineblauem Glas, kombiniert mit bastfarbenen Vitrinenfronten mit Rillenverarbeitung. Die Griffe sind in denselben Farben gehalten, die Quarzplatte ist zimtfarben. Mit diesem vielseitigen, innovativen Projekt trägt Scavolini allen Ansprüchen Rechnung, die heute an eine Küche gestellt werden – technologische Perfektion, absolute Funktionalität, modernes Design und Personalisierbarkeit.

Una versión de la cocina Crystal con puertas lisas en cristal brillante de color Azul Marino combinadas con puertas en cristal de color Cuerda con dueslas grabadas. Los tiradores tienen la misma tonalidad y la encimera es de Quarz color Canela. Se trata de un proyecto vaste, versátil e innovador de Scavolini que responde, como siempre, a las exigencias de la vida actual: gusto contemporáneo, tecnología perfecta y funcional, máximas posibilidades de personalización.

COMPLEMENTI: SEDIE, SGABELLI E TAVOLI MATCHING ITEMS: CHAIRS, STOOLS AND TABLES COMPLEMENTS: CHAISES, TABOURETS ET TABLES ZUBEHÖR: STÜHLE, HOCKER UND TISCHE COMPLEMENTOS: SILLAS, TABURETES Y MESAS



Tavolo "Sprint" "Sprint" Table Table "Sprint" Tisch "Sprint" Mesa "Sprint"



Tavolo Sprint: ha basamento e gambe in metallo cromato, il piano è allungabile in vetro temperato e serigrafato, spessore 10 mm.
Sprint Table: has chromed metal frame and legs, the extensible top is in decorated tempered glass, 10 mm thick
Table Sprint: cadre et pieds en métal chromé, dessus à rallonge en verre trempé et sérigraphié, épaisseur 10 mm.

Tisch Sprint: Zarge und Beine aus verchromtem Metall, ausziehbare Platte aus 10 mm starkem, getempertem Glas mit Siebdruck.
Mesa Sprint: estructura y patas en metal cromado, tablero extensible en cristal templado y serigrafiado de 10 mm de espesor.

Tavolo "Ice" "Ice" Table Table "Ice" Tisch "Ice" Mesa "Ice"



Tavolo Ice: ha la struttura in Alluminio estruso con finitura anodizzata lucida; le gambe sono anch'esse in Alluminio estruso con finitura anodizzata lucida e inserto incollato in vetro temperato con bordi molati e spigoliati filo lucido, serigrafato Grigio e lato opposto acidato effetto specchio satinato (spessore 5 mm). Il piano è in vetro temperato con bordi molati e spigoliati filo lucido, serigrafato Grigio e lato opposto acidato effetto specchio satinato (spessore 10 mm). Meccanismo di apertura automatico.
Ice Table: has extruded Aluminium frame with gloss anodized finish; the legs are also in extruded Aluminium with gloss anodized finish and have glue-fitted tempered glass insert (5 mm thick) with bright-finish ground edges, with Grey decoration and underside frosted with satinined mirror effect. The top is in tempered glass (10 cm thick) with bright-finish ground edges, with Grey decoration and underside frosted with satinined mirror effect. Automatic opening mechanism.

Tisch Ice: Struktur aus fließgepresstem Aluminium Finish Hochglanz eloxiert; Beine aus fließgepresstem Aluminium Finish Hochglanz eloxiert mit aufgeklebtem Inlay aus getempertem Glas mit geschliffenen Hochglanz-Kanten, grauem Siebdruck und gegenüberliegender Seite geätzter Effekt satiniertes Spiegel (Stärke 10 mm). Die getemperte Glasplatte hat geschliffene Hochglanz-Kanten, einen grauen Siebdruck und die gegenüberliegende Seite geätzter Effekt satiniertes Spiegel (Stärke 10 mm). Öffnungsmechanismus.
Mesa Ice: estructura en aluminio extruido con acabado anodizado brillante y patas del mismo material, con accesorio pegado en vidrio templado de 5 mm de espesor con cantos pulidos y redondeados, serigrafiado Gris y acido del otro lado con efecto espejo satinado. Tablero de cristal templado de 10 mm de espesor con cantos pulidos y redondeados, serigrafiado Gris y acido del otro lado con efecto espejo satinado. Mecanismo de apertura automática.

Tavolo "Tai" "Tai" Table Table "Tai" Tisch "Tai" Mesa "Tai"



Tavolo Tai: ha la struttura in Alluminio Naturale o verniciato Nero lucido o Bianco lucido, con snodi cromati; il piano è allungabile, pannello di particelle di legno con basso contenuto di formaldeide [classe E1] impiallacciato Frassino tinto Rovere Moro e Rovere Foscarini, impiallacciato Faggio tinto Ciliegio Bellagio e Ciliegio Aurora o rivestito in laminato disponibile in diversi colori; allungabile, in vetro temperato, spessore 6 mm, disponibile nei colori Bianco Nero con allungo a libro o laminato Bianco lucido o Nero lucido.

Tisch Tai: Struktur aus Aluminium Natur oder lackiert in Schwarz Hochglanz oder Weiß Hochglanz, mit verchromten Gelenken; ausziehbare Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt [Klasse E1], furniert Esche gebeizt Eiche Dunkel oder Eiche Foscarini, furniert Buche gebeizt Kirschbaum Bellagio und Kirschbaum Aurora, oder laminatbeschichtet in diversen Farben; ausziehbare Platte aus 6 mm starkem, getempertem Glas, in den Farben Weiß oder Schwarz, mit Klappauszug mit Laminatbeschichtung in Weiß Hochglanz oder Schwarz.
Mesa Tai: Estructura en Aluminio Natural o barnizado Negro brillo o Blanco brillo con articulaciones cromadas; el tablero es extensible, realizado con particulas de madera con bajo contenido de formaldehido [clase E1] encapachado Fresno teñido de color Roble Oscuro o Roble Foscarini, encapachado haya teñido de color Cerezo Bellagio o Cerezo Aurora, o bien revestido en laminado de varios colores; también hay una versión extensible en cristal templado de 6 mm de espesor, disponible en los colores Blanco o Negro con extensión de libro en laminado Blanco brillo o Negro brillo.



Sedia Youngville: ha la struttura in metallo cromato o in metallo verniciato Grigio, la seduta e lo schienale in SAN [stirene acrilonitrile] con superficie posteriore diamante in rilievo e superficie anteriore liscia, disponibile nei colori Nero lucido e Trasparente.
Youngville Chair: has frame in chromed or Grey painted metal; the seat and back are in SAN [acrylonitrile styrene] with relief diamond pattern on underside and smooth front surface, available in Gloss Black and Clear colours.
Chaise Youngville: structure en métal chromé ou en métal verni Gris, l'assise et le dossier sont en SAN [styrene acrylonitrile] avec surface postérieure diamant en relief et surface antérieure lisse, disponible dans les coloris Noir brillant et Transparent.
Stuhl Youngville: Struktur aus verchromtem Metall oder Metall lackiert Grau, Sitzfläche und Rückenlehne SAN [Styrol-Acrylnitril] mit Rücksseite Diamant Relief, Vorderseite glatt; lieferbar in den Farben Schwarz Hochglanz und Transparent.
Silla Youngville: Estructura en metal cromado o barnizado de color Gris, asiento y respaldo en SAN (estireno acrilonitrile) con superficie trasera "efecto diamante" en relieve y superficie delantera lisa, disponible en los colores Negro brillante y Transparente.



Sedia Leslie: ha la struttura in metallo verniciato Grigio Caldo; fondino in multistrato di Faggio laccato Bianco, Arancio, Rosso, Salvia o Verde.
Leslie Chair: has frame in Warm Grey painted metal; seat in White, Orange, Red, Sage or Green lacquered multilayered Beech.
Chaise Leslie: structure en métal verni Gris Chaud; fond en multiplis de Hêtre laqué Blanc, Orange, Rouge, Sauge ou Vert.
Stuhl Leslie: Struktur aus Metall lackiert Grau Warm, Sitzfläche in Buchensperrholz lackiert Weiß, Orange, Rot, Salbei oder Grün.
Silla Leslie: Estructura en metal barnizado de color Gris Cálido con asiento en madera multilaminar de haya lacada de color Blanco, Anaranjado, Rojo, Salvia o Verde.



Sedia Avenue: ha la struttura in metallo verniciato Grigio Caldo; il fondino e lo schienale sono in tessuto Net (70% polivinilcloruro - 30% poliestere) nei colori Grigio, Marrone, Rosso, Rosso Variegato, Viola e Foglia.
Avenue Chair: has frame in Warm Grey painted metal; the seat and back are in Net fabric (70% polyvinyl chloride - 30% polyester) in the colours Grey, Brown, Red, Variegated Red, Purple and Leaf pattern.
Chaise Avenue: structure en métal verni Gris Chaud; le fond et le dossier sont en tissu Net (70% PVC - 30% polyester) dans les coloris Gris, Marron, Rouge, Rouge Marbré, Violet et Feuille.
Stuhl Avenue: Struktur aus Metall lackiert Grau Warm, Sitzfläche und Rückenlehne mit Stoffbezug Net (70% PVC - 30% Polyester) in den Farben Grau, Braun, Rot, Rot Mix, Violett und Blattgrün.
Silla Avenue: Estructura en metal barnizado de color Gris Cálido con asiento y respaldo en tejido Net, los colores Gris, Marrón, Rojo, Rojo Abigarrado, Violeta y Hoja.



Sgabello Youngville: ha la struttura in metallo cromato o in metallo verniciato Grigio, la seduta e lo schienale in SAN [stirene acrilonitrile] con superficie posteriore diamante in rilievo e superficie anteriore liscia, disponibile nei colori Nero lucido e Trasparente.
Youngville Stool: has frame in chromed or Grey painted metal; the seat and back are in SAN [acrylonitrile styrene] with relief diamond pattern on underside and smooth front surface, available in Gloss Black and Clear colours.
Tabouret Youngville: structure en métal chromé ou en métal verni Gris, l'assise et le dossier sont en SAN [styrene acrylonitrile] avec surface postérieure diamant en relief et surface antérieure lisse, disponible dans les coloris Noir brillant et Transparent.
Hocker Youngville: Struktur aus verchromtem Metall oder Metall lackiert Grau, Sitzfläche und Rückenlehne SAN [Styrol-Acrylnitril] mit Rücksseite Diamant Relief, Vorderseite glatt; lieferbar in den Farben Schwarz Hochglanz und Transparent.
Taburete Youngville: Estructura en metal cromado o barnizado de color Gris, asiento y respaldo en SAN (estireno acrilonitrile) con superficie trasera "efecto diamante" en relieve y superficie delantera lisa, disponible en los colores Negro brillante y Transparente.



Sgabello Silhouette: ha la struttura in metallo cromato, con basamento circolare in Acciaio Inox; la seduta e lo schienale in multistrato sagomato laccato Nero, Bianco, Rosso o Grigio con finitura opaca, o in metacrilato nei colori Neutro, Fumé, Azzurro o Arancio con finitura satinata.
Silhouette Stool: has frame in chromed metal, with round base in Stainless Steel; the seat and back are in Black, White, Red or Grey mat finished contoured multilayered wood, or in satin-finish Neutral, Smoke, Blue or Orange methacrylate.
Tabouret Silhouette: structure en métal chromé, avec base circulaire en Acier Inox; l'assise et le dossier sont en multiplis bois laqué Noir, Blanc, Rouge ou Gris avec finition opaque, ou en méthacrylate dans les coloris Neutre, Fumé, Bleu Ciel ou Orange avec finition satinée.
Hocker Silhouette: Struktur aus verchromtem Metall, runder Fuß aus Edelstahl; Sitzfläche und Rückenlehne aus geförmtem Sperrholz lackiert Schwarz, Weiß, Rot oder Grau Finish matt, oder aus Metacrylat in den Farben Neutral, Fumé, Azur oder Orange Finish satiniert.
Taburete Silhouette: Estructura en metal cromado, con base circular en Acero inoxidable. El asiento y el respaldo pueden ser en madera multilaminar moldeada y lacada de color Negro, Blanco, Rojo o Gris con acabado mate, o en metacrilato satinado de color Neutro, Fumé, Azur o Orange.



Sgabello Avenue: ha la struttura in metallo verniciato Grigio Caldo; il fondino e lo schienale sono in tessuto Net (70% polivinilcloruro - 30% poliestere) nei colori Grigio, Marrone, Rosso, Rosso Variegato, Viola e Foglia.
Avenue Stool: has frame in Warm Grey painted metal; the seat and back are in Net fabric (70% polyvinyl chloride - 30% polyester) in the colours Grey, Brown, Red, Variegated Red, Purple and Leaf pattern.
Tabouret Avenue: structure en métal verni Gris Chaud; le fond et le dossier sont en tissu Net (70% PVC - 30% polyester) dans les coloris Gris, Marron, Rouge, Rouge Marbré, Violet et Feuille.
Hocker Avenue: Struktur aus Metall lackiert Grau Warm; Sitzfläche und Rückenlehne mit Stoffbezug Net (70% PVC - 30% Polyester) in den Farben Grau, Braun, Rot, Rot Mix, Violett und Blattgrün.
Taburete Avenue: Estructura en metal barnizado de color Gris Cálido con asiento y respaldo en tejido Net (70% polivinilcloruro - 30% poliéster), en los colores Gris, Marrón, Rojo, Rojo Abigarrado, Violeta y Hoja.

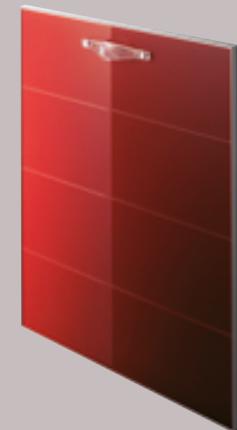
STRUTTURA BIANCA
WHITE CARCASE
CAISSON BLANC
KORPUS WEISS
ESTRUCTURA BLANCA

STRUTTURA GRIGIO ALLUMINIO
ALUMINUM GREY CARCASE
CAISSON GRIS ALUMINIUM
KORPUS GRAU ALUMINIUM
ESTRUCTURA GRIS ALUMINIO

Anta vetro colorato - 14 colori Coloured glass door - 14 colours Porte verre coloré - 14 coloris
Farbige Vitrinenfront - 14 Farben Puerta cristal de color - 14 colores



Vetro colorato liscia
Plain coloured glass
Verre coloré lisse
Glatte, farbige Vitrinenfront
Puerta de Cristal de color liso



Vetro colorato a doghe con incisione
Coloured glass with slat lines
Verre coloré à listels avec incisions
Farbige Vitrinenfront mit Rillenverarbeitung und Gravur
Puerta de Cristal de color con duelas grabadas



Anta vetro liscia con maniglia integrata nel telaio
Plain glass door with handle integral in frame
Porte vitrée lisse avec poignée intégrée dans le cadre
Glatte Vitrinenfront mit integriertem Griff
Puerta de cristal liso con tirador integrado en el bastidor



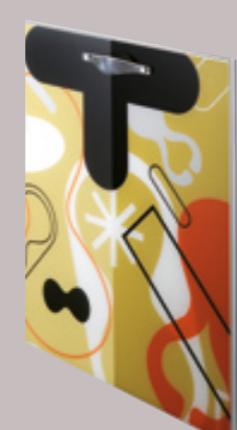
Anta vetro a doghe con incisioni con maniglia integrata nel telaio
Plain glass door with slat lines and handle integral in frame
Porte vitrée à listels avec incisions avec poignée intégrée dans le cadre
Glatte Vitrinenfront mit Rillenverarbeitung, Gravur und in den Rahmen integriertem Griff
Puerta de cristal liso con tirador integrado en el bastidor



Anta vetro lucido colorato con texture "Flexus" - 14 colori
"Flexus" texture coloured glass door - 14 colours
Porte verre coloré avec texture "Flexus" - 14 coloris
Farbige Vitrinenfront mit Texture "Flexus" - 14 Farben
Puerta de cristal de color con textura "Flexus" - 14 colores



Anta vetro Bianco SCAV 016 con texture "Karikon"
White gloss door SCAV 016 with "Karikon" texture
Porte vitrée Blanc SCAV 016 avec Texture "Karikon"
Vitrinenfront Weiß SCAV 016 mit Texture "Karikon"
Puerta de cristal Blanco SCAV 016 con textura "Karikon"



Anta vetro Verde SCAV 269 con texture "Karikon"
Green glass door SCAV 269 with "Karikon" texture
Porte vitrée Vert SCAV 269 avec Texture "Karikon"
Vitrinenfront Grün SCAV 269 mit Texture "Karikon"
Puerta de cristal Verde SCAV 269 con textura "Karikon"



Anta vetro Leaf Gold metalizzato SCAV 100
Leaf Gold metallic finish glass door SCAV 100
Porte vitrée Leaf Gold métallisé SCAV 100
Vitrinenfront Leaf Gold Metallisch SCAV 100
Puerta de cristal Leaf Gold metalizado SCAV 100



Anta Acciaio
Steel door
Porte Acier
Stahlfront
Puerta de Acer

Anta vetro semitrasparente e telaio Alluminio Semi-transparent glass door and Aluminium frame
Porte verre semi-transparent et cadre aluminium Halbdurchsichtige Glas-Front und Alurahmen Rahmen
Puerta Cristal translúcido y marco aluminio



Vetro semitrasparente liscia
Plain semi-transparent glass
Verre semi-transparent lisse
Glatte, halbtransparente Vitrinenfront mit Rillenverarbeitung und Gravur
Puerta de Cristal translúcido con duelas grabadas



Vetro semitrasparente a doghe con incisione
Semi-transparent glass with slat lines
Verre semi-transparent à listels avec incisions
Halbtransparente Vitrinenfront mit Rillenverarbeitung und Gravur
Puerta de Cristal translúcido con duelas grabadas



Vetro semitrasparente liscia con maniglia integrata nel telaio
Plain semi-transparent glass door with handle integral in frame
Verre semi-transparent lisse avec poignée intégrée dans le cadre
Halbtransparente Vitrinenfront mit integriertem Griff
Puerta de Cristal translúcido liso con tirador integrado en el bastidor



Vetro semitrasparente a doghe con incisioni con maniglia integrata nel telaio
Plain semi-transparent glass door with slat lines and handle integral in frame
Verre semi-transparent à listels avec incisions avec poignée intégrée dans le cadre
Halbtransparente Vitrinenfront mit Rillenverarbeitung, Gravur und in den Rahmen integriertem Griff
Puerta de Cristal translúcido con duelas grabadas y tirador integrado en el bastidor



Fronte
Front
Facade
Vorderseite
Lado anterior



Retro
Back
Rückseite
Lado posterior

Disponibilità colori per anta vetro colorato - Coloured glass door colours available - Disponibilité coloris pour porte vitrée colorée
Farbenpalette für die farbige Vitrinenfront - Disponibilidad colores para puerta de cristal de color

SCAV 006	SCAV 044	SCAV 095	SCAV 098	SCAV 132	SCAV 292	SCAV 173
Bianco White Blanc Weiß Blanco	Corda Rope Corde Bast Cuerda	Giallo Mais Maize Yellow Jaune Mais Maisgelb Amarillo Maiz	Mandarino Mandarin Mandarine Mandarina Mandarina	Rosso Laccata Sealing Wax Red Rouge Laque Lackrot Rojo laca	Prugna Plum Pfirsiche Ciruela	Azzurro Pervinca Periwinkle Bleu Pervenche Flieder Celeste Vincapervinca
SCAV 184	SCAV 344	SCAV 345	SCAV 267	SCAV 366	SCAV 422	SCAV 411
Blu Navy Navy Blue Bleu Marine Marineblau Azul Marino	Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro	Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Tundra	Verde Oliva Olive Green Vert Olive Olivengrün Verde Oliva	Grigio Antracite Anthracite Grey Gris Anthracite Grau Anthrazit Gris Antracita	Nero Caffè Coffee Black Noir Café Kaffeeschwarz Negro Café	Nero Black Noir Schwarz Negro

Disponibilità colori per anta vetro colorato Flexus - Colours available for Flexus coloured glass door - Disponibilité coloris pour porte verre coloré Flexus - Lieferbare Farben für die farbige Vitrinenfront Flexus - Disponibilidad de colores para puerta de cristal Flexus

SCAV 006	SCAV 044	SCAV 095	SCAV 098	SCAV 132	SCAV 292	SCAV 173
Bianco White Blanc Weiß Blanco	Corda Rope Corde Bast Cuerda	Giallo Mais Maize Yellow Jaune Mais Maisgelb Amarillo Maiz	Mandarino Mandarin Mandarine Mandarina Mandarina	Rosso Laccata Sealing Wax Red Rouge Laque Lackrot Rojo laca	Prugna Plum Pfirsiche Ciruela	Azzurro Pervinca Periwinkle Bleu Pervenche Flieder Celeste Vincapervinca
SCAV 184	SCAV 344	SCAV 345	SCAV 267	SCAV 366	SCAV 422	SCAV 411
Blu Navy Navy Blue Bleu Marine Marineblau Azul Marino	Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro	Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Tundra	Verde Oliva Olive Green Vert Olive Olivengrün Verde Oliva	Grigio Antracite Anthracite Grey Gris Anthracite Grau Anthrazit Gris Antracita	Nero Caffè Coffee Black Noir Café Kaffeeschwarz Negro Café	Nero Black Noir Schwarz Negro

Disponibilità colori per anta vetro colorato Karikon - Colours available for Karikon coloured glass door - Disponibilité coloris pour porte verre coloré Karikon - Lieferbare Farben für die farbige Vitrinenfront Karikon - Disponibilidad de colores para puerta de cristal Karikon

SCAV 269	SCAV 016	Karikon	Flexus
Verde Green Vert Grün Verde	Bianco White Blanc Weiß Blanco		

Le Texture sono casuali e quelle rappresentate vogliono essere puramente indicative. Textures are random and the illustrations are purely guideline. Les Textures sont fortuites et les textures représentées sont purement indicatives. Die hier gezeigten Texturen wurden rein zufällig ausgewählt und haben reinen Beispielcharakter. Las Texturas son casuales y las aquí ilustradas son meramente indicativas.

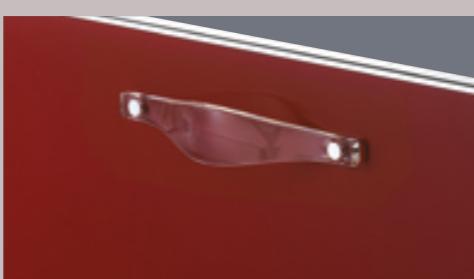
Maniglie Handles Poignées Griffen Tiradores



Maniglia in metacrilato colore Nero cod.27024
Black methacrylate handle code 27024
Poignée en méthacrylate coloris Noir code 27024
Griff in Metacrylat Schwarz Art.Nr. 27024
Tirador en metacrilato color Negro cód.27024



Maniglia in metacrilato colore Bianco cod.27023
White methacrylate handle code 27023
Poignée en méthacrylate coloris Blanc code 27023
Griff in Metacrylat Weiß Art.Nr. 27023
Tirador en metacrilato color Blanco cód.27023



Maniglia in metacrilato Trasparente cod.27022
Clear methacrylate handle code 27022
Poignée en méthacrylate Transparent code 27022
Griff in Metacrylat Transparent Art.Nr. 27022
Tirador en metacrilato Transparente cód.27022

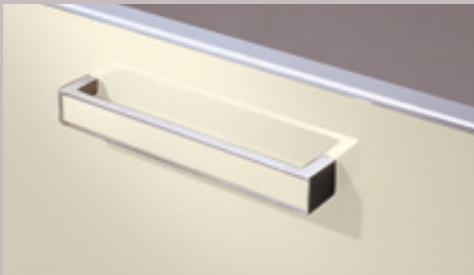


Maniglia in Alluminio finitura Acciaio satinato a dimensione fissa.
Aluminum handle, Steel satin finish, fixed length.
Poignée en Aluminium finition Acier satiné à dimension fixe.
Griff in Aluminium Finish Stahl satiniert, fixe Abmessungen.
Tirador de Aluminio con acabado Acero satinado de dimensión única.
*Cod. 22002

Maniglia a ponte con inserto vetro colorato nel colore dell'anta
Bridge type handle with coloured glass insert in the same colour of the door
Poignée saillante avec insertion en verre coloré dans le coloris de la porte
Bügelgriff mit farbigem Glaseinsatz in der Farbe der Front
Tirador de puente con aplicación de vidrio del color de la puerta



Bianco, White, Blanc, Weiβ, Blanco SCAV 006
*Cod. 27001



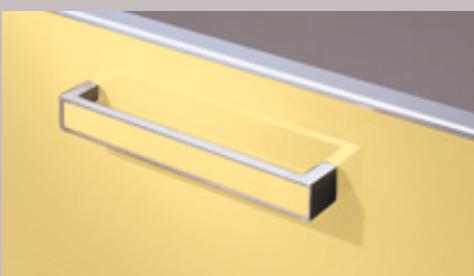
Corda, Rope grey, Corde, Bast, Cuerda SCAV 044
*Cod. 27002



Grigio chiaro, Light Grey, Gris clair, Hellgrau, Gris claro SCAV 344 *Cod. 27003



Grigio tundra, Tundra Grey, Gris Toundra, Tundragrau, Gris tundra SCAV 345 *Cod. 27004



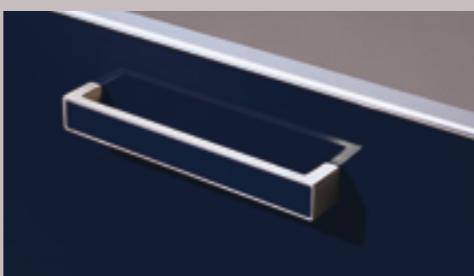
Giallo Mais, Maize Yellow, Jaune Mai's, Mais Gelb, Amarillo Maiz, SCAV 095 *Cod. 27005



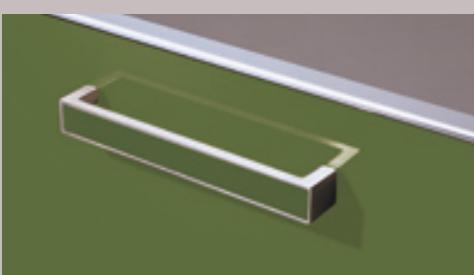
Mandarino, Mandarin, Mandarine, Mandarine, Mandarin SCAV 098 *Cod. 27015



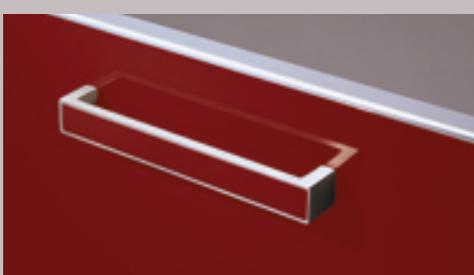
Azzurro pervinca, Periwinkle, Bleu Pervenche, Flieder, Celeste Vincaprinca SCAV 173 *Cod. 27007



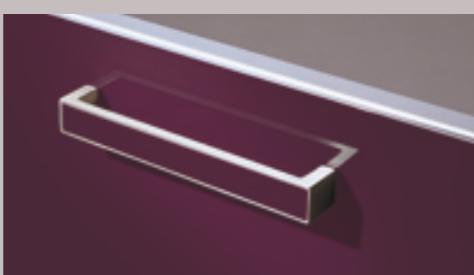
Blu Navy, Navy Blue, Bleu Marine, Marineblau, Azul Marino SCAV 184 *Cod. 27014



Verde Oliva, Olive Green, Vert Olive, Olivengrün, Verde Oliva SCAV 267 *Cod. 27016



Rosso lacca, Sealing Wax Red, Rouge Laque, Lackrot, Rojo laca SCAV 132 *Cod. 27010



Prugna, Plum, Prune, Pitraume, Ciruela SCAV 292 *Cod. 27013



Nero, Black, Noir, Schwarz, Nero SCAV 411 *Cod. 27012



Grigio Antracite, Anthracite Grey, Gris Anthracite, Grau Anthrazit, Gris Antracita SCAV 366 *Cod. 27013



Nero Caffè, Coffee Black, Noir Café, Kaffeeschwarz Negro Café SCAV 422 *Cod. 27017

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo, non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this Catalogue, do not always correspond to the real material for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Sales Outlets, directly on materials and samplers.

Les couleurs des matériaux illustrés à l'intérieur du présent Catalogue, ne correspondent pas toujours aux réels pour de compréhensibles motifs d'impression. Les couleurs et les tonalités peuvent être visionnées auprès des Points de Ventes, directement sur les produits et l'échantillonage.

Aus drucktechnischen Gründen entsprechen die Farben der Materialien, die in diesem Katalog enthalten sind, nicht immer den echten Farben. Farben und Farbtöne können beim Verkaufspunkt direkt auf dem Produkt oder Musternrungen betrachten.

Los colores de los materiales ilustrados en el presente Catálogo no siempre coinciden con los reales por razones de impresión. Para ver los efectivos colores y tonalidades, Uds. podrán observar directamente los productos y los muestrarios en los Puntos de Venta.



Maniglia a ponte in Alluminio finitura Acciaio satinato Bridge-type handle in satin Steel finish Aluminium Polignée saillante en Aluminium avec finition en Acier satiné Bügelgriff aus Aluminium Finish Stahl satiniert Tirador de puente de Aluminio con acabado Acero satinado *Cod. 21201



Maniglia a ponte finitura Nichel satinato Bridge handle Nickel satin-finish Poignée saillante finition Nickel satiné Bügelgriff Finish Nickel satiniert Tirador de puente con acabado Niquel satinado *Cod. 27021

Disponibile solo per alcuni elementi (vedi schede tecniche). Only available for some units (see product information). Disponibles seulement pour quelques éléments (consulter fiche technique). Nur für einige Elemente lieferbar (siehe Produktdatenblätter). Disponibles sólo para algunos elementos (ver ficha técnica).

Piani consigliati Recommended tops Plans conseillés Empfohlene Arbeitsplatten Encimeras recomendadas



Piano Vetro sp.4 cm con bordo rialzato Alluminio e Alzatina separata Glass top 4 cm thick with Aluminium anti-drip edge and separate Upstand Plan en Verre ép. 4 cm avec chant rehaussé en Aluminium et Rehausse séparée 4 cm starke Glasplatte mit hochgezogener Alukante und separater Wandeiste Encimera Cristal esp. 4 cm, con borde antigoteo Aluminio y Respaldo separado

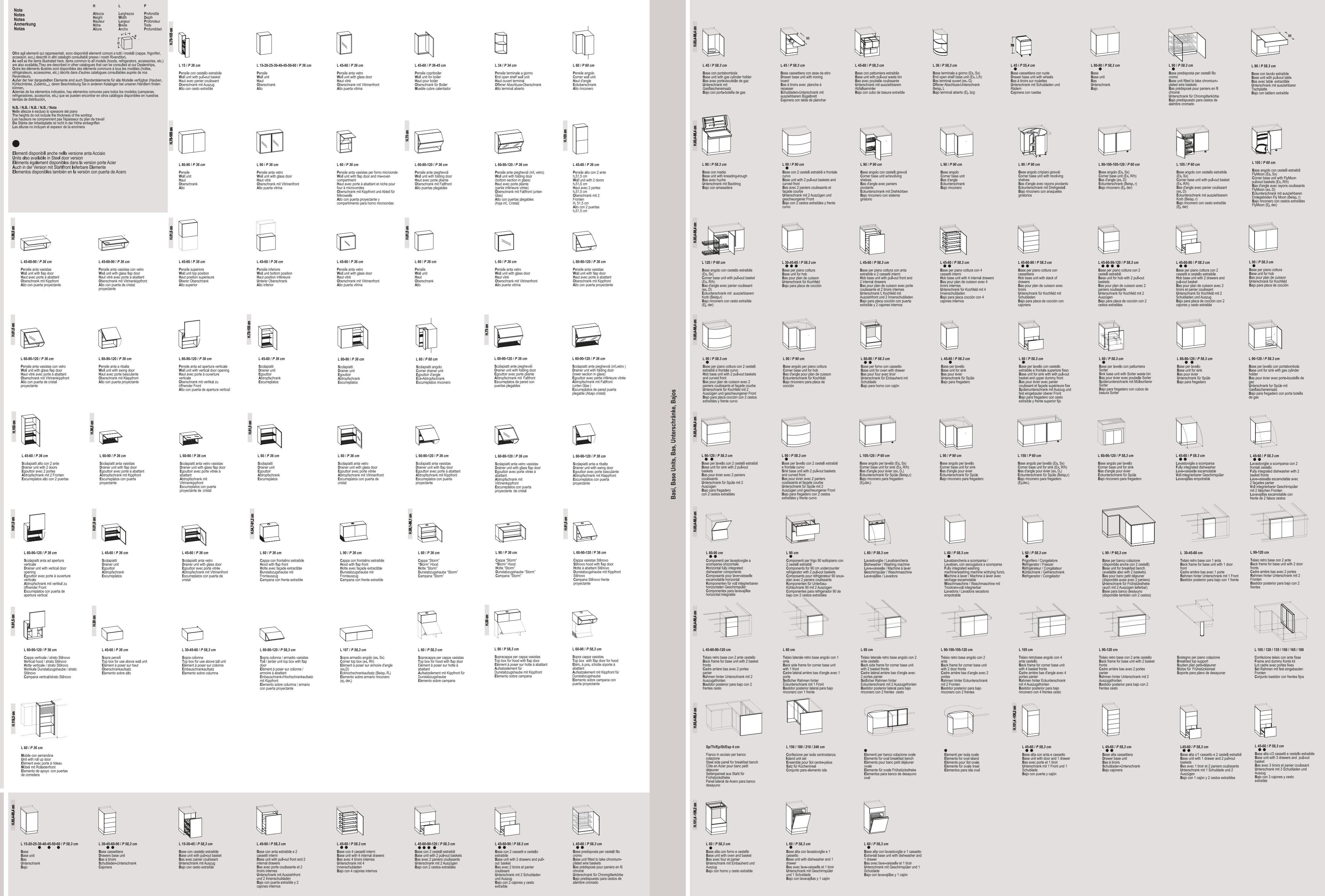


Piano Vetro sp.4 cm con sottoprofilo Alluminio e Alzatina separata Glass top 4 cm thick with Aluminium bottom profile and separate Upstand Plan en Verre ép. 4 cm avec chant rehaussé en Aluminium et Rehausse séparée 4 cm starke Glasplatte, mit unterem Aluprofil und separater Wandeiste Encimera Cristal esp. 4 cm, con perfil inferior Aluminio y Respaldo separado

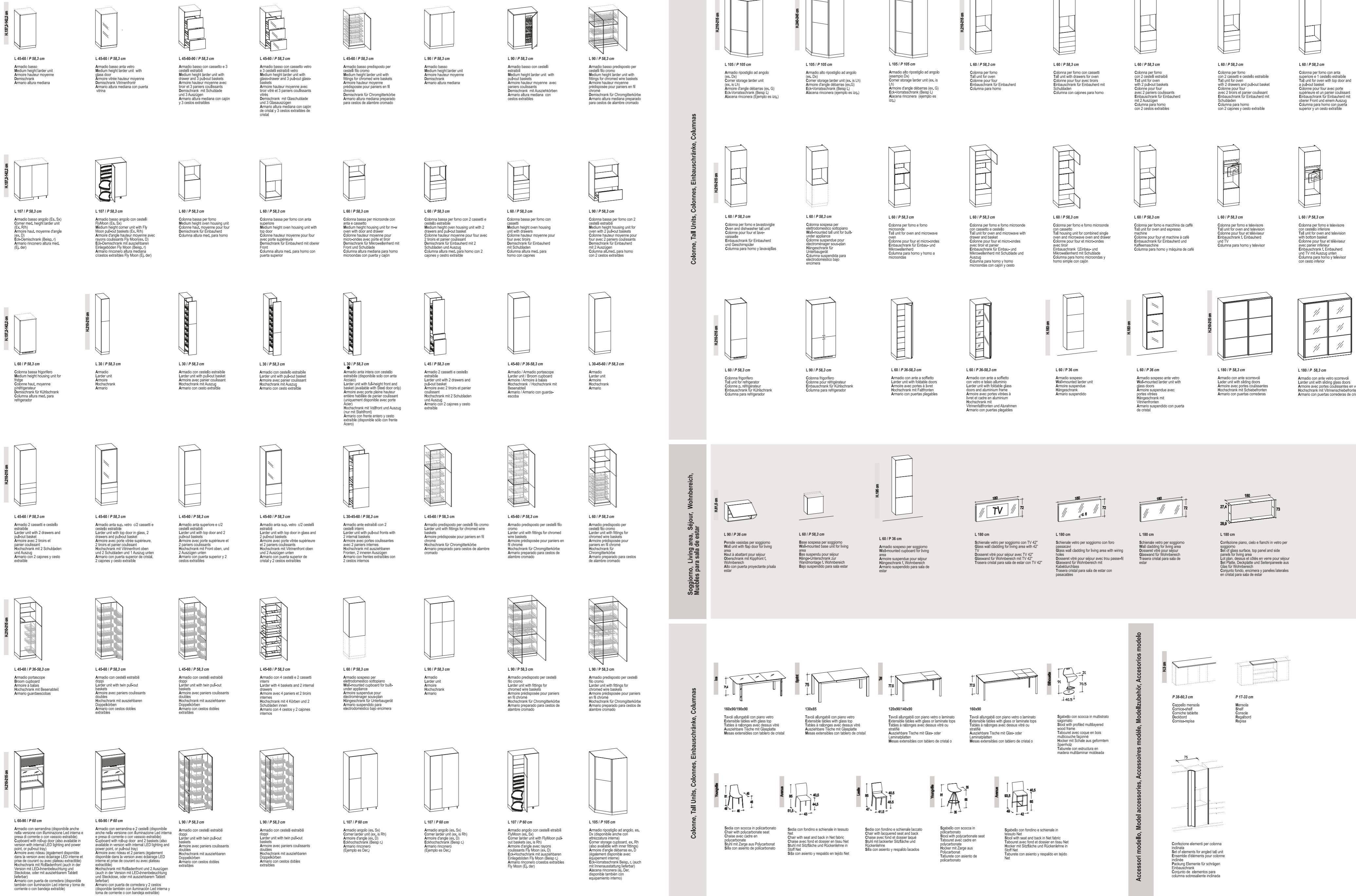
I piani in vetro temperato sono disponibili nelle colorazioni delle ante vetro colorato. Tempered glass tops are available in the same colours as the coloured glass doors. Les plans en verre trempé sont disponibles dans les colorations des portes en verre coloré. Die Platten aus getempertem Glas sind in den Farben der Vitrinenfronten lieferbar. Las encimeras de cristal templado se realizan en las mismas tonalidades de las puertas de cristal de color.

Con questo modello oltre alla normale gamma di piani disponibili per la modellistica Scavolini sono consigliati i piani a fianco riportati. With this model, as well as the normal range of tops available for all Scavolini models, the tops shown here are also recommended. Pour ce modèle, outre la gamme normale de plans disponibles pour les modèles Scavolini, il est conseillé de commander les plans ci-contre. Für dieses Modell empfehlen wir außer der für die Scavolini-Küchen lieferbaren Standardplatten auch die hier abgebildeten Platten. Para este modelo se aconsejan las encimeras indicadas aquí al lado, además de la gama disponible para los otros modelos Scavolini.

Pensili, Wall Units, Hauts, Unterschränke, Altos



Basi, Base Units, Bas, Unterschränke, Bajos



92 - Elementi per comporre la tua cucina / Items for creating your kitchen / Éléments pour composer votre cuisine / Elemente zum Zusammenstellen Ihrer Küche / Elementos para componer tu cocina

Mobile	
STRUTTURA	Realizzata con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm ecologici-idrofughi, (hinchamiento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F*** in base alla normativa giapponese JIS A 1460) nobilitati su due lati, con finitura melamnica Cera per la struttura Bianca, Sandy per la struttura Grigio Alluminio. Bordi frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi in laminato (sp. 0,3 mm).
RIPIANI	Pannello di particelle di legno, spessore 18 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), nobilitati su due lati, con finitura melamnica opaca.
RIPIANI IN VETRO	Lasta di vetro temperato spessore 6 mm (sp.8 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi.
SCHIENA	Pannello di fibra di legno verniciato all'acqua, colore Bianco spessore 3 mm per le strutture Bianco e Grigio Alluminio.
Unit	
CARCASE	In 18 mm thick water-repellent (swelling after 24 hours 10% max) particle board panels with low formaldehyde content (class E1), covered on both sides, with Wax melamine finish for the White carcase. Sandy for the Aluminum Grey carcase. Front edge in ABS (1 mm thick) and laminate edging (0.3 mm thick) on the remaining sides.
SHELVES	In 18 mm thick particle board panels with low formaldehyde content (class E1), covered on both sides, with melamine finish. Front edge in ABS (1 mm thick) and laminate edging (0.3 mm thick) on the remaining sides.
GLASS SHELVES	6 mm thick tempered glass slab (3 mm for 120 cm units) with polished, bevelled edges.
BACK PANEL	Fibreboard panel with water-based varnish finish, colour white 3 mm thick for White and Aluminum Grey carcasses.
COLOUR	White Carcass: all parts in White melamine. Aluminium Grey Carcass:.
Meuble	
CAISSON	Réalisée avec des panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologique hydrofuges (hinchamiento après 24 heures max 10%, avec teneur en formaldéhyde (classe F***), selon la norme japonaise JIS A 1460) recouverts sur les deux côtés, avec finition mélaminé Cire pour le caisson Blanc, Sandy pour le caisson Gris Aluminium. Chant frontal en ABS (épaisseur 1 mm) et chants restants en stratifié (épaisseur 0,3 mm).
RAYONS	Panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, avec teneur en formaldéhyde (classe E1), recouverts sur les deux côtés, avec finition mélaminé opacité. Chant frontal en ABS (ép. 1 mm) et chants restants en stratifié (ép. 0,3 mm).
RAYONS VITRES	Plaque de verre trempée d'une épaisseur de 6 mm (ép. 8 mm pour les meubles de 120 cm) avec chants moulés et brillants.
ARRIERE	Panneau de fibre de bois verni à l'eau, Blanc, épaisseur 3 mm pour les caissons Blanc et Gris Aluminium.
COULEUR	
KÖRPER	18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F*** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10 % Aufweitung nach 24 Stunden), beidseitig beschichtet mit Melaminharzbeschichtung. Wachs für Körper Weiß, Sandy für Körper Grau Aluminium, Frontkante ABS (St. 1 mm), restliche Kanten mit Laminatbeschichtung (St. 0,3 mm).
ENLEGBÖDEN	18 mm starke Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F***), beidseitig mit matt Melaminharzbeschichtung. Frontkante ABS (St. 1 mm), restliche Kanten mit Laminatbeschichtung (St. 0,3 mm).
ENLEGBÖDEN AUF GLAS	6 mm starke, getemperte Glas (St.8 mm für 120 cm breite Möbel) mit geschliffenen Hochglanz-Kanten.
RÜCKwand	3 mm starke, mit Produkt auf Wasserbasis lackierte Holzfaserplatte, in Weiß für Körper Weiß und Grau Aluminium.
FARBE	Körper Weiß;
Möbel	
KÖRPER	18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F*** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10 % Aufweitung nach 24 Stunden), beidseitig beschichtet mit Melaminharzbeschichtung. Wachs für Körper Weiß, Sandy für Körper Grau Aluminium, Frontkante ABS (St. 1 mm), restliche Kanten mit Laminatbeschichtung (St. 0,3 mm).
ENLEGBÖDEN	18 mm starke Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F***), beidseitig mit matt Melaminharzbeschichtung. Frontkante ABS (St. 1 mm), restliche Kanten mit Laminatbeschichtung (St. 0,3 mm).
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.
GLAS FÜR FRONTEN	Farbiges Glas:
STAHLEFRONT	Panelle aus Edelstahl 18/10 AISI 304 Finish Scotch Brille, innenpanneau aus extrudiertem Polystyrol (XPS).
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas, innen Siebdruck in diversen Farben, Finish glänzend Farbiges Glas mit Gravur:
Glastür	5 mm starkes, getempertes Glas mit hoher Qualität, Finish glänzend:
Glastür	Gläser für Türen:
FRONTEN	Fronten:
VITRINEFRONT	Rahmen aus Aluminium St. 21 mm, Finish satinierte Stahl.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo delle cucine Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini kitchens with your own eyes. At our authorised Dealerships, you will find a wide range of products displayed, our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers des cuisines Scavolini. Auprès de nos Revendeurs agréés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar un amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.



4649.001.10.2009.30000.90105681.161



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS.

Die Qualitäts-, Umwelt-, Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementsysteme von Scavolini wurden vom renommierten internationalen Prüfdienstleister SGS nach den internationalen Normen UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 und BS OHSAS 18001 zertifiziert.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el ente internacional SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même pas en reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, ...etc.) dans n'importe quel pays du monde. Exclus éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuite légalement.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundenschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftleute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgendeinem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw.). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendwelche Verletzung vom oben- angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

THIS CATALOGUE HAS BEEN MADE BY SCAVOLINI S.P.A.
IN COLLABORATION WITH

33 MULTIMEDIA
PHOTOGRAPHY

SILVIA URBINATI
STYLING

SIGRID VERBERT
FOOD STYLING

33 MULTIMEDIA
GRAPHIC

ELENA GRAMACCIONI
COPYWRITING

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

OGM
PRINTING

THANKS TO
MARAZZI GROUP S.p.A.
MARCHETTI ILLUMINAZIONE

SCAVOLINI™

www.scavolini.com

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com e www.scavolinigreenmind.it. Su www.kitchens.it trovi tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere in cucina.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com and www.scavolinigreenmind.it. On www.kitchens.it you will find a feast of information, curiosities and news about life in the kitchen.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site www.scavolini.com et www.scavolinigreenmind.it. Sur www.kitchens.it, vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre en cuisine.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website www.scavolini.com und www.scavolinigreenmind.it und www.kitchens.it. Es erwarten Sie viele interessante Informationen, nützliche Tipps und Geschichten über das Leben in der Küche.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visita www.scavolini.com y www.scavolinigreenmind.it. Asimismo, en www.kitchens.it encontrará tanta información, curiosidades y noticias sobre la vida en la cocina.